

bb.56. a szerkesztőségek figyelmébe!

n/La

1964. július 9.

mai bb.56. sz. hírünket /kádár jános látogatása.../

v i s s z a v o n j u k,

helyette az alábbi szöveget kérjük felhasználni:

kádár jános és kállai gyula látogatása a magyar építő-
művészek szövetségében

n/La

kádár jános és kállai gyula csütörtökön délután látogatást
tett a magyar építőművészek szövetségének puskin utcai
székházában, ahol a szövetség elnökségével találkoztak. dr.
reischl Antal elnök üdvözlő szavai után csaba László főtitkár
tájékoztatta a vendégeket a szövetség tevékenységéről. kádár
jános és kállai gyula baráti légkörben elbeszélgetett az elnökség
tagjaival a szövetség munkájáról és az építőipar időszerű
kérdéseiről.

a találkozón és a beszélgetésben részt vett dr.
trautmann rezso építésügyi miniszter és somoskői gábor,
az mszmp központi bizottsága építési és közlekedési osztályának
vezetője./mti/

bb.77. kállai gyula fogadta lazár kolisevszkit

n/La

1964. július 9.

kállai gyula, az mszmp politikai bizottságának tagja, a
naxafias népfront országos tanácsának elnöke csütörtökön fogadta
lazár kolisevszkit, a jugoszláv kommunisták szövetsége központi
bizottsága végrehajtó bizottságának tagját, a jugoszláv dolgozók
szocialista szövetsége országos bizottságának elnökét, aki
szabadságát magyarországon tölti.

a szívélyes légkörben lefolyt látogatáson jelen volt
dusan csalics, a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság
budapesti nagykövete./mti/

- v é g e -

21.30/-n

-40-



MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 6-7. Telefon: 100-400, 300-400

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1964. július 10.

bb.1. értékes és szép kiállítású művek a magyar helikon
könyvkiadó harmadik negyedévi tervében

i bi/gk/n/fm

1964. július 10.

érdekes, változatos szép kiállítású művek szerepelnek a
magyar helikon könyvkiadó harmadik negyedévi tervében, a
helikon klasszikusok sorozatban jelenik meg a két nagy indiai
eposz, a mahá-bhárata és a rámájana legszebb epizódjainak
gyűjteménye. változatos anyagot ölel fel: ősi mítoszokat istenek
és démonok harcáról, jámbor legendákat szentekként tisztelt
remetek önsanyargatásáról és kevésbé jámbor történeteket
ugyanezeknek a szent remetéknek az elcsábításáról, megindító
elbeszéléseket a halálon túl tartó hitvesi hűségéről. a vekerdy
józsef válogatásában kiadott szöveget jánosy istván, kerényi
grácia, lakatos istván, rab zsuzsa és szerdahelyi istván műfordítók
tolmácsolják magyar nyelven.

nagy érdeklődésre számíthat iszak babel összes elbeszéléseinek
és színműveinek gyűjteménye. a szerző a huszas években nagy erővel
kibontakozó szovjet elbeszélő próza nagy tehetségű képviselője
volt. műveit valamennyi világnyelvre lefordították és babelt együtt
emlegették amerikai kor- és pályatársaival, hemingway-vel,
caldwell-lel és steinbeckkel.

/folyt.köv./

-1-

bb.1./ érdekes és szép... 1. folyt./ n

balzac emberi színjátékának kilencedik kötete a nagy író 15 művét köti csokorba. többségükben a nagy író nálunk kevésbé ismert, újdonságként ható alkotásai.

móricz zsigmond összes elbeszéléseinek 10. kötete az 1915 és 1925 között megjelent elbeszéléseket gyűjti össze. ezek az írások sorsdöntő időszakban - az első világháború éveiben, a tanácsköztársaság napjaiban és az ezt követő ellenforradalmi terror idején - születtek.

az első negyedévben indult új sorozatban, a helikon kiskönyvtárban jelenik meg rousseau: a magányos sétáló álmodozásai című műve, az öreg filozófus utolsó írása.

ugyancsak szerepel a harmadik negyedévi tervben prevost: manon lescaut-ja, roger martin du gard: afrikai vallomása, macchiavelli: a fejedelen című műve és turgenyev: költemények prózában című kötete./mti/

..

bb.2. kanadai magyar kertészek ajándéka a szegedi fővészkertnek

vic/ká/sk/n/sk

1964. július 10.

a szegedi tudományegyetem 20 holdas fővészkertje, ahol mintegy 5000 különféle délszaki, alpesi és egyéb növényt gondoznak, újabb értékes virágokkal, fákkal gyarapodott. fürdős györgy és szabó istván magyar származású kanadai kertészek cukorjuharcát, fokföldi ibolyákat és különleges sárga krizantémokat küldtek ajándékba. a kényes fokföldi ibolyákat repülőgép hozta hazánkba, s ezek öt nap alatt sértetlenül érkeztek meg.

fürdős györgy jól ismeri a szegedi botanikus kertet, mert négy-öt évenként hazalátogat hurlingtonból, s ilyenkor napokat tölt el a fővészkertben. szabó istván még nem járt a tiszaparti városban, de barátja, fürdős györgy elbeszélései alapján hallott az arborétumról, s azt maga is gazdagítani kívánja. a szegedi egyetem növénytani intézete levélben köszönte meg az ajándékokat./mti/

..

-2-

bb.3. tanulmány holland festőkről - balatonfüredi műemlék- „kalauz”,
- új képzőművészeti könyvek

i tf/sk/n/fm

1964. július 10.

két új művészeti album jelent meg a képzőművészeti alap kiadó vállalatának gondozásában.

az egyik „ az én muzeumom”, című nagyszerű sorozat negyedik kiadványa: végvári lajos tanulmánya, amely hals rembrandt és vermeer munkásságát ismerteti. a könyv 18 reprodukciót tartalmaz.

a műemlékeink-sorozat legújabb kötetét „balatonfüred”, címmel adták ki, szalai imre szerkesztésében. a 28 fényképfelvétel-
tel illusztrált füredi- „kalauz”, jó szolgálatot tesz majd a turistáknak, üdülővendégeknek. az izléses kivitelezésű könyv borítólapját a községről - 1851-ben - készített litográfia-
látkép díszíti./mti/

..

bb.4. befejezték a „mit csinált felséged 3-tól 5-ig?”, című film forgatását

i s/tm/n/fm

1964. július 10.

a magyar filmgyártó vállalat játékfilmstúdiójában befejezték a mikszáth kálmán „szelistyei asszonyok”, című regényéből „mit csinált felséged 3-tól 5-ig?”, címmel készült film forgatását. a forgatókönyvet mikszáth népszerű műve nyomán hubay miklós írta. a kosztümös, modernizált vígjátékot makk károly rendezte. operatőr: illés györgy.

a film külső felvételeit farkashegyen, szelistye városának felépített díszletei között, valamint csehszlovákiában, az olomouc mellett, mátyás-korabeli bouzov-várban forgatták. a szélesvásznú színesfilm főbb szerepeit psota irén, darvas iván, pap éva, tordai teri és pécsi ildikó alakítja. a film alkotói jelenleg az utómunkálatokon dolgoznak./mti/

..

-3-



bb.5. bolíviai kaktuszok virágpompája szombathelyen

vid/ká/sk/n/sk

1964. július 10.

szombathelyen, hadnagy utcai háza udvarán 6000 darab, 1200 fajta kaktuszt nevel dr. kiss józsef megyei főállatorvoshelyettes. a tüskés növények között sok az argentinából, bolíviából, mexikóból származó. ezekben a napokban több kaktuszfajta hozott virágot, köztük a nálunk ritkaságnak számító, bolíviai eredetű parodia kaktuszfélések. a parodia nivosa és a parodia schuettheane töveket 4-5 napig vérpiros szírmű virágok borítják./mti/

..

bb.6. orvosok a nyári táborokban - gondoskodás a sátorvárosok egészségügyi ellátásáról

i ms/tm/n/zs

1964. július 10.

az egészségügyi minisztérium illetékesei tájékoztatták az mti munkatársát a nyári táborok egészségügyi ellátottságáról. elmondták, hogy bár az elmúlt években elég sok panasz hangzott el a táborokban uralkodó egészségügyi körülményekről, az idén az egészségügyi hatóságok és a táborok fenntartói között jó együttműködés eredményeként lényeges javulás tapasztalható.

különösen körültekintően gondoskodnak a kisz építőtáborok lakóinak orvosi felügyeletéről, a táborok higiéniájáról. mindenütt a megyei köiál-tal együtt jelölték ki a táborhelyeket, gondoskodtak egészséges ivóvízről, a szemet hulladék összegyűjtéséről és kezeléséről, elegendő árnyékszékéről, a rovarok, rágcsálók irtásáról stb. minden tábornak külön orvosa, rendelő sátora és fektető sátora van. az iskolai és uttörő üdülőcsoportoknak is biztosították a megfelelő egészségügyi feltételeket. a gyerekeket a pedagógusokon kívül iskolaorvosok is elkísérik, sőt minden 50 tanuló után egy védőnő is utazik velük.

az egészségügyi minisztérium, illetőleg a megyei tanácsok egészségügyi osztályai a következő hetekben, naponapokban rendszeresen ellenőrzik a táborokat, a tapasztalt hibákra felhívják a táborfenntartó szerveket, köztük a kisz, az uttörőszövetséget, az iskolák figyelmét és helyben intézkednek a hibák kijavításáról.

az illetékesek elmondták azt is, hogy a fővárosban és a nagyobb vidéki városokban lévő napközis táborok egészségügyi ellátottsága még sok kívánnivalót hagy maga után. bár a szabályoknak megfelelően a legtöbb helyen gondoskodtak folyó vízzel, wc-ről, fedett étkezőről, a zsúfoltság miatt sokhelyütt nem tudnak érvényt szerezni a higiéniai előírásoknak, nincsenek megfelelő tisztálkodási lehetőségek, s nenezen tudják megoldani a gyerekek higiénikus étkeztetését is./mti/

..

- 4 -

bb.7. ausztriai hangversenykörútra készül a budapesti madrigálkórus

i ol/gk/n/fm

1964. július 10.

a külföldön is már sok sikert aratott budapesti madrigálkórus nyári programjáról nyilatkozott szekeres ferenc, az együttes karnagya az mti munkatársának. elmondotta, hogy ezekben a napokban két koncertre és egy külföldi turnéra készülnek a kórus tagjai.

- az országos filmharmónia nyári bérleti sorozatának keretében július 17-én a kiscelli múzeum parkjában adunk koncertet. műsorunkat többek között lassus, dowland, scandelli, gastoldi, és arcadelt műveiből állítottuk össze. a hangverseny egyik érdekessége lesz banchieri „festino”, című művének bemutatója, a 16. századi mesternek ez a 40 perces madrigálkomédiája első ízben hangzik el magyar együttes hazai előadásában. a magyar szöveget szabócsi éva fordításában gombos katalin színművész nő tolmácsolja. a commedia dell'arte szerű „festino”, egy vacsora előtti mulatság vidám képeit villantja fel a hallgatók előtt.

- a program másik jelentős eseménye augusztus 12-i fellépésünk, amikor a tihanyi apátság templomában egyházi madrigálokból, ugynevezett motettákból álló műsort adunk. a koncerten gergely ferenc kiváló orgonaművészünk, a liszt ferenc zeneművészeti főiskola tanára szólaltatja meg a templom újjáépített orgonáját.

- ezt követően az együttes tagjai nyári pihenőre mennek. majd próbákon vesznek részt, amelyek ausztriai turnénkat előzik meg. ősszel ugyanis több osztrák városban - bécsben, grazban, salzburgban és klagenfurtban - adunk hangversenyt.

/mti/

..

bb.8. javaslat a kálvin-tér forgalmának rendezésére

i hbj/tm/n/ki

1964. július 10.

közismert, hogy a kálvin tér túlszűfolt. csúcsforgalomban a járművek nehézkesen jutnak át ezen a fontos gócponton, sokszor percekre megtorpan a forgalom. a tér forgalmának rendezése érdekében a közlekedési szakemberek nagyarányú forgalomszámlálást és vizsgálatot tartottak, s a tapasztalatokból fontos következtetéseket vontak le. megállapították, hogy a zsúfoltságot elsősorban a teherautók okozzák. ha a kálvin téren nem haladhatnának át teherautók, sokkal ritkábban jelentkeznének a közlekedési dugók, s a szabadság hidon sem kellene vánszorogniok a személykocsinak, autóbuszoknak, villamosoknak. megtorpanítja a forgalmat az is, hogy a térre nyitló utcákban közvetlenül a torkolatnál vannak a trolibusz és autóbusz-megállóik.

/folyt.köv./

-5-

bb.8./ javaslat a kálvin-tér....1. folyt./ n

a szakemberek véleménye szerint ahhoz, hogy a kálvin téren némileg is csökkenjen a tuzsufoltság, kisebb utkorrekciókra lesz szükség, illetve forgalmi berendezések áthelyezésére. így például a kálvin tér- üllői ut sarkán az állami biztosító épülete előtt egy kis részt el kell csipni a járdából, a vezetéktartó oszlopot át kell helyezni. ugyancsak át kell helyezni a trolibusz felsővezetékét, hogy a trolis a körforgalomba történő be- és kilépés kivételével ne legyenek kénytelenek a középső forgalmi sávból más forgalmi sávba áthajtani. a járdák bontását, a trolis felsővezeték és a felsővezeték tartó oszlopok áthelyezését és az egyéb utvonali-korrekciókat még az idén, az erzsébet-híd átadásáig végre kell hajtani.

fontos forgalmi intézkedésekre is szükség lesz. elsősorban - s ez a legfontosabb - a teherforgalmat vagy részlegesen, vagy teljesen ki kell tiltani a kálvin térről, a szakemberek azonban rögtön hozzáfűzték, hogy a teherautók számára gondoskodni kell más utvonali kijelöléséről. a megállapítások szerint a leghelyesebb az lenne, ha ismét engedélyeznék a nagy-köruton a teherfuvarozást. a nagy-körut széles uttestje elbírja ezt a forgalomnövekedést, s ami ugyancsak nagyon lényeges, rögtön enyhülnének a közlekedési nehézségek a boráros téren is. a petőfi hid pesti hídfőjéről most kényszerűségből a boráros terere hajtanak le a teherautók, s a kőszakaringós, nagyon zsúfolt utakon járnak. javasolják a szakemberek azt is, hogy a kálvin téren, a kecskeméti utca és a tolbuhin körut, továbbá a baross utcában, a szabó erwin könyvtár épülete és a kálvin tér között sürgősen rendeljék el az illetékesek a parkolási tilalmat. arra kell törekedni, hogy a kálvin téren egy percre se álljon le a forgalom. ezért a kálvin téri, s a kálvin tere vezető utvonalak torkolatában meg kell szüntetni a trolis- és autóbusz-megállókat. a 9-es autóbusz, és a 74-es trolis megállója a baross utcába, a szabó erwin könyvtár épülete elé, az 1-es, a 6-os, a j-busz megállója pedig a muzeum körutra kerülne.

a nagy gonddal összeállított javaslatot már eljuttatták döntésre az illetékesekhez, s előreláthatólag már a közeljövőben határozatok születnek a kálvin tér forgalmának javítására./mti/

..

-6-

bb 9. nyári korrepetálások a fővárosi művelődési házakban
i. é/sk szb fm

1964. július 10.

budapesti 70 művelődési háza a nyári hónapokban főként a gyermekek foglalkoztatására összpontosítja munkáját. a dolgozó szülőknek nagy segítséget nyújtanak azzal, hogy a gyermekek részére változatos szünidei programot készítenek. számos művelődési házban megszervezték az iskolások nyári korrepetálását. a pesterzsébeti vasas művelődési házban 122 általános iskolai tanuló jelentkezett korrepetálásra, a kispesti vörös csillag művelődési házban 145 gyermek tanul egész nyáron. szaktanári korrepetálásra van lehetőség a mom művelődési házban is és még sok más helyen. a tanulás után sportolás, mozi, sokféle játék várja a gyermekeket, kényszerint pedig kirándulásra viszik őket. /mti/

..

bb 10. strandfürdő - társadalmi munkából

vid j szb fm

1964. július 10.

a zala megyei pusztaszentlászló község határában egy korábbi olajkut-fúrás alkalmával melegvizet tártak fel a kutatók. a körülbelül 50 fokos hőmérsékletű kénes víz éveken át az egyik patakot táplálta. a lakosság a községfejlesztési alapról és társadalmi munkával - a víz hasznosítására - strandfürdőt épített, amelyet naponta máris sokan látogatnak. /mti/

..

bb 11. villany a petróleumlámpában

vid j szb fm

1964. július 10.

a balatonszentgyörgyi népművészeti tájházban villany világít a petróleumlámpában. a muzeum-jellegű, régi épület búzsáki szobájában a száz esztendővel ezelőtti kort idézi minden butoradarab és használati tárgy, ezért hagyták meg a petróleumlámpákat is, amelyekben azonban már rejtett fénycsövek világítanak. /mti/

..

mv

8.23/a

- 7 -

bb 13. 13 500 jelentkező, alig 3 000 gépkocsi fél év alatt - jön az új típusú moszkvics, a trabant és a skoda - a személygépkocsi ellátás helyzete, problémái

i kf/kf szb ki

1964. július 10.

a gépkocsi ellátás helyzetéről és problémáiról a belkereskedelmi minisztérium illetékes főosztálya tájékoztatta az mti munkatársát.

az év első felében a lakosság személygépkocsi keresletét csak kis mértékben tudták kielégíteni. a hitelakció következtében ugyanis gyorsan elfogytak a tavalyi készletek. az ellátást nehezíti, hogy a megrendelt kocsik nem érkeznek a megfelelő ütemezés szerint. a 2. negyedévben például 2 500 kocsi helyett mindössze ezerháromszázat kapott a kereskedelem. mindezekhez járul végül, hogy a gyárak az idén új típusokkal - moszkvics 403-as, trabant 601-es, skoda 1000-es - jelentek meg, ezek szállítását azonban csak a 3. és a 4. negyedévre vállalták. így az értékesítés fő szezonjában az árualap az igényekhez képest alacsony. az első félévben alig 3 000 személygépkocsit adott el a kereskedelem. ezt a forgalmat is főleg trabantból - limousinból több mint ezret, combiból csaknem nyolcszázötvenet adtak el - bonyolították le. skoda ugyyszólván nem érkezett, a keresett moszkvicsból és a wartburgból összesen alig hatszázat kaptak a vevők. ebből a két fajtából volt egyébként jelentősebb szállításelemaradás az első félévben.

a népgazdasági terv erre az évre 8 950 személygépkocsi beszerzését írta elő. ehhez hozzászámítva az év elejei készleteket 1964 végéig mintegy 10 000 gépkocsi áll rendelkezésére a kereskedelemnek, a vevőknek. ha ezt a mennyiséget a fő idényben tudnák értékesíteni, különösebb zavar nélkül kielégítenék az igényeket, a kocsikat azonban az év végéig kapják meg. a merkur személygépkocsi értékesítő vállalatnál az első félévben 13 500 vásárló jelentette be igényét. az idén beérkező gépkocsikat már előjegyezték. a tapasztalat azonban azt mutatja, hogy a jelentkezők jelentős százaléka időközben lemond vásárlási szándékáról. sokan maguk is többször feliratkoznak, másokat is megkérnek erre, s miután a kocsit valamelyik uton megkapják, a többi megrendelést visszavonják. ezért, bár a jelentkezők száma meghaladja a rendelkezésre álló gépkocsikét, a megrendelések túlnyomó többségét az év végéig teljesíteni tudja a kereskedelem. kivétel ez alól a skoda 1000-es típus, amelyből az igény háromszor akkora, mint amennyi kocsi bejön, valamint a wartburg de lux, amelyből csak a 4. negyedévben kapnak néhány százat.

/folyt.köv./

mv

8.30/a

- 8 -

bb 13. /13 500 jelentkező... 1. folyt./- szb

a nyilvántartott jelentkezők közül - mintegy 2 900 kocsi árát fizették be az otp-nek a leendő tulajdonosok. őket a „merkur„ napokon belül értesíti sorszámukról, a kocsik átadásának várható időpontjáról. a kocsik elosztásánál elsősorban a befizetés napját veszik figyelembe. mivel azonban a felszólításokat egyszerre küldik ki, előfordul, hogy egy napon sokan fizetik be a kocsi árát. ilyen esetben a sorrendnél a jelentkezés, a megrendelés napját is figyelembe veszik. /mti/

.-.

bb 16. két magyar traktoros indul a szántó-világversenyen

i kz szb ká

1964. július 10.

a 3. országos szántóverseny első és második helyezettje - bársony ferenc, a jáki petőfi termelőszövetkezet és zabolai andrás, a bánhalmi állami gazdaság traktorosa - benevezett az 1964. évi szántó-világversenyre. az idei szántó-világversenyt szeptember 25-én és 26-án ausztriában, egy, az osztrák főváros közelében levő gazdaságban rendezik meg. 27 ország, tehát a szántó-világverseny szövetség valamennyi tagállama nevezett a nagy vetélkedőre. a verseny nem a gépek, hanem az emberek versenye lesz, a hozzáértésé. a szántóversenyek elsődleges célja ugyanis nem a gyorsaság, hanem a talajművelési kultúra fejlesztése és terjesztése. az értékelés 8 minőségi kategóriában kerek 100 pontos nagyon szigorú versenyszabályzat alapján történik. a nemzetközi zsüri tagjai között magyar szakemberek is lesznek.

a verseny előkészületei megkezdődtek. a magyar traktorosok - megfelelő szakfelügyelet mellett - rendszeresen „edzenek„ s a verseny előtti héten a helyszínen is több próbaszántást tartanak.

a hazánkban még meglehetősen szokatlan szántóversenyek egyébként külföldön nagyon népszerűek. a legutóbbi kanadai versenyek közönsége elérte a 200 000 főt. /mti/

.-.

mv

9.10/a

- 9 -

bb 12. cölöpökre épül a községi tanácsház sárváron

vid j-lm fm

1964. július 10.

a vas megyei sárváron új községi tanácsháza épül, a telek, amelyre épül, vízenyős talaju, ezért több mint 80 vasbeton-cölöpöt süllyesztenek a földbe, s ezeken áll majd a tanácsháza. egy-egy ilyen cölöp hét méter hosszú és 15 mázsa súlyu.

az építkezés elkezdődött, a tervek szerint a tanácsháza még az idén tető alá kerül és 1965. elején átadják rendeltetésének, a modern, központi fűtéses irodahelyiségeken kívül nagy előadótermet is berendeznek az épületben./mti/

--

bb 14. anyagihiány hátráltatja a magánépítkezéseket - kevés a téglá és a cserép, kötőanyagokból kielégítik az igényeket - elsősorban az új házakhoz a szerződésekre biztosítanak anyagot

i kf-lm ki

1964. július 10.

az idén változatlanul tovább növekszik azoknak a dolgozóknak a száma, akik saját erőből, vagy otp kölcsön segítségével teremtenek maguknak otthont. különösen megnövekedett az építkezési kedv vidéken, a magánépítkezések növekedésével számolt a belkereskedelmi minisztérium tűzép főigazgatósága, amikor erre az évre a tavalyinál mintegy 10 százalékkal több építőanyagot igényelt, összesen körülbelül 32 000-33 000 lakáshoz, családi házhoz elegendőt. az építkezések fokozódása már az év eleji nagy forgalomban is jelentkezett, bár az első negyedévben a készletek és az ipar szállításai lehetővé tették az igények kielégítését, már látszott, hogy a tervezett anyagon felül még mintegy félmilliárd forint értékűre lenne szükség.

egyebek között ebből adódott, hogy az első félévben a kereskedelem nem tudott megfelelő anyagellátást biztosítani, tetézte a problémát, hogy az ipartól, az ismert nehézségek miatt, a tervben előírt, s eleve kevesebb építőanyagot sem kapják meg, az első félévben például körülbelül 50 millió téglával és mintegy 8 millió cseréppel maradt adós az ipar, a kereskedelemnek, kevés az ugynevezett adalékanyag a kő, a kavics, mert ezekből sem folyamatos a szállítás, a kötőanyagokkal nincsen baj, cement, mész van elegendő, az építőanyagok hiánya hátráltatja a magánépítkezéseket, a le nem szállított téglá például több mint háromezer családi ház építéséhez lenne elegendő.

/folyt.köv./
9.15/a

- 10 -

Me

bb 14. /anyaghiány...I.folyt./-lm

a második félévben, az elsőhöz képest, mintegy 15 százalékkal több építőanyag forgalombahozatalát tervezte a kereskedelem, ezen kívül némi potkeretet is kaptak - cementből, mészből, palából, mozaiklapból, fedéllemezből, stb. így - ha nem is zavartalanul - az igények többségét ki tudják elégíteni, sokat segítene a lakosság ellátásán, ha az építőanyagipar esetleges többtermelését a kereskedelem kapná meg, a jelenlegi ellátási körülmények között elsősorban az anyagbiztosítási szerződéseket teljesíti a kereskedelem, az új lakásépítkezésekhez igyekszik adni anyagot, az állagmegóvásokra, karbantartásokra, tatarozásokra ebben az évben kevesebb jut./mti/

--

bb 15. újabb 22 kilométer hosszú csatornahálózatot kellett lezárni gázmérgezési veszély miatt

i nbj/gk-lm ki

1964. július 10-

jónéhány üzem - nagyon felelőtlenül - a különböző termelési folyamatoknál használt mérgező vegyi anyagokat közömbösítés vagy derítés nélkül hosszabb ideje egyszerűen a csatornahálózatba juttatja, ennek következtében a csatornában mérges gázok keletkeznek, s emiatt nem lehet a feltétlenül szükséges tisztítási munkákat elvégezni, jelenleg a hálózatnak mintegy 18 százalékat, tehát összesen körülbelül 300 kilométer hosszú csatornát nem tisztíthatnak, mert gázveszély miatt nem mehetnek be a munkások.

a csatornázási művek több ízben felhívta az üzemet, hogy tartózkodjanak az ilyen felelőtlen ségtől, sajnos a figyelmeztetés nem nagyon használt, amint ezt az új fejlemények is igazolják, a legújabb vizsgálatok ugyanis megállapították, hogy nemcsak a régi vétkesek szennyezik a csatornákat, hanem az idén hat újabb gyár is megszegte az ide vonatkozó rendelkezéseket, így a jármű- és alkatrész ktsz, az ém fémmunkás épületlakatosipari vállalat, a danuvia egyik telepe, a kéziszerszámgyár, a laboratóriumi felszerelések gyárának egyik telepe és a hiradástechnikai ktsz ciánt engedtek a csatornába, s így gázmérgezés veszélye miatt újabb 21 utcában, további 22 kilométer hosszú csatorna tisztítását kellett beszüntetni.

a csatornázási művek a szabályt szegő vállalatokat feljelentette a közép-dunavölgyi vízügyi igazgatóságnál, az ebben a kérdésben illetékes felügyeleti szervnél, most már a magasabb szintű vezetésen és az érdekelt minisztériumokon mulik, hogy megbüntessék a vétkeket és megszüntessék a további szennyeződést.

a fővárosi tanács közmű- és szolgáltatási igazgatósága is szorgalmazza, hogy minél előbb véglegesen rendet teremtsenek ebben az ügyben, éppen ezért utasította a csatornázási műveket, hogy laborkocsival állapítsák meg: budapest területén mely üzemből milyen és mennyi mérgező anyag kerül a hálózatba, erről pontos térkép készül, a térképet, s azoknak az üzemeknek a listáját, amelyek semmibe veszik az ide vonatkozó rendelkezéseket, a legfelsőbb gazdasági vezetésnek adják át./mti/

--

9.25/a

- 11 -

Me

bb 17. kitűnő sportlovakat ad a versenypályáknak a sütvényi ménés

vid ká/sk szb ká

1964. július 10.

tolna megyében a dalmandi állami gazdaság sütvényi csikótelepén magyar félvér lovakat tenyésztene. a sütvényi ménésből kiváló sportlovak és igásállatok kerülnek ki. a gazdaság sportlovakat legutóbb az orosházi országos versenyen 3 első díjat szereztek. most 6 lovat készítenek elő németh lászló edző vezetésével a július 17-én mezőhegyesen kezdődő területi és nemzetközi lovasversenyre. a kiváló paripák között szerepel a többször versenyt nyert facsiga, továbbá a híres guza, az igyál és a jogász nevű ló. bemutatkozik a versenyen a krinolin és a mxim 7, a gazdaság két most kezdő versenylova is. /mti/

--

bb 18. országos körutra indul a mátészalkai cigányegyüttes

vid j szb fm

1964. július 10.

a megalakulásának 20. évfordulójára készülő mátészalkai cigányegyüttes augusztus elején kéthetes országos körutra indul. másodikán a budapesti kulich gyula szabadtéri színpadon lép fel. utána soltvadkerten, baján, kaposvárton, siófokon, tabon, majd ismét a fővárosban, ezt követően miskolcon, s végül kazincbarcikán vendégszerepelnek. közben résztvesznek a somogy megyei földművelésügyi tanácsok táncsoportjainak augusztus 8-án batányán megrendezendő fesztiválján. a műsort az elmúlt 20 év legsikerültebb számaiból állítják össze. /mti/

--

bb 19. eladó nélküli könyvárusító a veszprémi utcán

vid j szb fm

1964. július 10.

veszprémben, ahová a balatoni és a bakonyi kirándulók nagy tömegei látogatnak, eladó nélküli utcai könyvárusítót létesítettek. a „becsület”-könyvesboltban főleg a kirándulók és üdülők által leginkább keresett olcsó könyvtári sorozatot árulják. a város kiránduló-központjában, a vár közelében felállított könyvárusító asztalon mindenki pillanat alatt kiválogathatja a kívánt könyvet, az árát pedig a perselybe teszi. /mti/

--

mv
9.30/a

- 12 -

me

bb 20. római kori közfürdő maradványai szombathely belvárosában

vid j-lm fm

1964. július 10.

a régészek már korábban megállapították, hogy szombathelyen, a berzsenyi daniel tér, illetve a megyei és járási tanács épülete alatt értékes római kori épületmaradványok vannak. a tér végleges beépítése előtt most megkezdték a leletmentő ásatásokat. a hajdani savaria 2. század végén épült közfürdőjéből eddig a márványlapokkal borított padozat s az alatta húzódó fűtőszervezet került napvilágra. a zárófal a megyei tanács-épület homlokzatától mintegy 20 méterre húzódik.

az értékes régészeti emléket átmenetileg újból betakarják földdel, majd a tér általános rendezésekor ismét láthatóvá teszik. addig is a tér új épületének közművesítését úgy végzik, hogy érintetlenül maradjanak a föld alatti emlékek. /mti/

--

bb 21. szervezik a magyar gyártmányú új önfelrakó seprőgép sorozatgyártását

i hbj/tm-lm ki

1964. július 10.

az utcaseprés gépesítésére néhány önműködő seprőgépet már vásárolt a fővárosi köztisztasági hivatal. ez a gép azonban rendkívül drága, 10 000 dollárba kerül. a hivatal konstruktőrei azonban kialakítottak egy hazai seprőgépet, elkészítették a mintapéldányt. a szakértők véleménye szerint kitűnően sikerült, a gyakorlatban jól bevált úgyhogy most már nemcsak a vidéki városok és az üzemek érdeklődnek iránta, hanem külföldről is. a hazai seprőgép, amely méltó versenytársa a külföldieknek, 200 000 forintért állítható elő. a tervek szerint hamarosan megkezdik a sorozatgyártást - már szervezik - és budapest utcáin mintegy 50 hazai seprőgép tisztítja majd az utcákat. /mti/

--

bb 23. határidő előtt felépültek a kiskunlacházi magtárak

vid sk/lm la

1964. július 10.

az előző években sok gondot okozott a ráckevei járás felvásárlóinak a gabona tárolása. magtárak hiányában ugyanis gyakran előfordult, hogy ideiglenesen szabad ég alatt kellett tárolniok a gabonát. az idén már nem lesznek ilyen gondok a járásban. ez első sorban a 23. építőipari vállalat dolgozóinak köszönhető, akik kiskunlacházán, határidő előtt két hónappal átadták rendeltetésének a két, egyenként 150 vagon befogadóképességű magtárát. /mti/

--

9.40/a

- 13 -

me

bb 22. hangulatos vendégfogadók városa lesz eszszárd

vid tné szb szf

1964. július 10.

a magyar vendégfogadás egyik vonzó helyévé varázsolják néhány év alatt eszszárdot. nemrégiben „várköz”, néven zenés eszpresszó nyílt a városban, amelyet a közeljövőben újabbak követnek. mintegy hétmillió forint költséggel kibővítik és korszerűen átalakítják a garay szállodát és éttermet. belső munkáinak nagyrésze már elkészült. volt iroda- és üzlethelyiségekből, raktárakból mintegy megkésztették a régi fogadó vendéglátó termet, a boltives pincelabirintusban a síófokhoz hasonló, romantikus eszszárdi borozót, a földszinten nagy éttermi-, bisztró-, cukrászda helyiséget és szállodai hallt képeztek ki. az emeleten 24 vendégszobát korszerűsítettek, s a különféle társasösszejövetelek és táncpartik célját is szolgáló, színpaddal ellátott, ezer személyes közétkeztetési önkiszolgáló ebédlőcsarnokká alakítják át a hajdani vigadótermet. az új köntösbe öltözött vendégfogadót előreláthatólag a jövő év tavaszán átadják rendeltetésének.

elkészült a város új szállójának, a gemenc-hotelnek a terve is. a 120 ágyal, tetőteraszos sűrűzővel, étteremmel tervezett háromemeletes szálloda építéséhez a béri balogh ádám múzeum szomszédságában néhány éven belül hozzákezdnek. hetven ágyas turisztaszállót emelnek a közeljövőben a város fölé hajló kálvária szőlőhegyen, mellette pedig háry jánosról elnevezendő csárdává alakítanak át egy ódon présházat. a város határában vezető budapest-pécsi 6-os főút mentén, a szőlőhegyoldalában idengenforgalmi vendéglátóipari kombinát, autócsárda alapozását kezdik meg rövidesen. /mti/

--

bb 24. repülőgépről permetezik a rizstelepeket

vid ká/sk szb ká

1964. július 10.

évek óta nem ígért olyan jó termést a termelészövetkezetek és állami gazdaságok több mint 12 000 hold rizsvetése szolnok megyében, mint az idén. a szakemberek megállapítása szerint fejlődésben - az elmúlt év hasonló időszakához viszonyítva - legalább 10-15 napos előnyt szerzett a növény. a vetésterületet csaknem teljes egészében a külföldről importált stam nevű gyomirtó vegyszerrel repülőgépekről permetezik, s ezekben a napokban már a második gyomtalánítást végzik a gépek. a palotási állami gazdaság 600 holdas fiatal rizstelepein a dubovszki 129-es rizsfajta már csaknem elérte az egyméteres magasságot. a szép sűrű egyenletes állományból arra következtetnek a szakemberek, hogy a tervezett 11 mázsás holdankénti átlagtermést legalább két mázsával haladják túl. a rizs virágzását, magkötését augusztus elejére várják, legalább másfél héttel korábban a szokottnál. /mti/

--

9.46/a

- 14 -

bb 28. működvelő vasas képzőművészek megörökítik a diósgyőri durvahengermű rekonstrukciójának fontosabb mozzanatait

vid tné szb szf

1964. július 10.

az ország egyik legnagyobb kohászati beruházása, a diósgyőri durvahengermű rekonstrukciója döntő szakaszába érkezett. azzal számolnak, hogy a tervezettnél előbb megkezdhetik az új hengermű üzemi próbáit. a kettős, ugynevezett duóbugahengersorét a jövő hónap elején, a blokkorét pedig szeptember első napjaiban.

a népgazdaságilag nagyjelentőségű rekonstrukció „megihlette”, a diósgyőri bartók béla vasas művelődési ház képzőművész körének tagjait. mintegy huszan szinte váltóműszakban rendszeresen felkeresik a rekonstrukció különböző munkahelyeit és a rekonstrukció fontosabb mozzanatairól, a kiemelkedő munkatapasztalról, a dolgozókról, brigádokról vázlatokat, rajzokat, képeket, portrékat készítenek. műveikből a rekonstrukció befejezése alkalmából kiállítást rendeznek s azokat a munkában kitűnt vállalatoknak, dolgozóknak ajándékozzák. /mti/

--

bb 29. kisz-fiatalok segítik győrött az új lakótelep építését

vid tné szb szf

1964. július 10.

győrött a gyorsütemű lakásépítés sok gondot okoz az építőknek. hogy a vállalat építkezéseket mielőbb befejezhessék, a műgyőri 400-as és 401-es tanulóintézetének kisz-fiataljai szeltek az építők segítségére. a 400-as tanulóintézetből hetenként két alkalommal negyven szakmunkásjelölt dolgozik három órát a bartók béla uti építkezésen, a 401-es tanulóintézetből pedig 15 festő és 25 asztalos tanuló segítkezik a bacsó béla uti és mester utcai lakóházak építkezésén. a fiatalok keresetéből a kisz-szervezetek kirándulást szerveznek. /mti/

--

bb 30. ezer diáklány cimerezi a kukoricát a kőrös-vidék állami gazdaságaiban

vid ká/sk szb ká

1964. július 10.

a kőrös-vidék állami gazdaságaiban, ahol több ezer holdon termesztenek hibridkukorica vetőmagot, megnyitották a leánytáborok. mezőhegyesen, felsőnyomáson és hidasháton összesen ezernél több leány szorgoskodik a magas kukorica között, cimerezik az anyasorokat. mezőhegyesen 500 diáklány távolítja el a felesleges porzós virágokat a kukoricáról. a diáklányok lelkiismeretes munkája sokat segít abban, hogy a gazdaságok kiváló minőségű hibridkukorica vetőmagot takarítsanak be. /mti/

--

9.50/lm

- 15 -

bb 25. tüdőbetegek szociális otthona rigópusztán

vid j-lm fm

1964. július 10.

a sellye melletti rigópusztán épült egykori kastélyban a baranya megyei tanács két- és félmillió forintos költséggel szociális otthonot létesít tüdőbetegek részére. kétágyas szobákban 50 beteget helyeznek el, minden 10 betegre jut egy ápolónő. az otthon a pécsi tüdőszanatórium védnöksége alatt működik majd.

a tbc-sek szociális otthonának építéséhez még ebben az évben hozzákezdenek. /mti/

--

bb 26. öt új orvosi rendelő épül bács megyében

vid j-lm fm

1964. július 10.

bács megye egészségügyi hálózata többek között öt új orvosi rendelővel is bővül az idén. a falvak közül hetényegyházán, bócsán és jánoshalmán létesül ilyen egészségügyi intézmény. a három helyen összesen több, mint 1,200.000 forintot költenek erre a célra a községfejlesztési alapból. kecskemét betegellátásának további javítására egy újabb körzeti és egy gyermekorvosi rendelőt létesítenek. /mti/

--

bb 27. helybeli festőművészek képei tolna megye művelődési otthonaiban

vid j-lm fm

1964. július 10.

a tolna megyei tanács művelődési osztálya évenként 25 000-30 000 forint értékű festményt vásárol a megyében rendezett képzőművészeti tárlatokon kiállított művek közül. a tolnában élő festőművészek alkotásai díszítik a megyei művelődési otthonok nagyrészét. újabban ismét 20 olajfestményt osztottak szét. többek közt a felsőnyéki, a nagydorogi, a fürgedi, a kismányoki, a bátaszéki, a mázai új művelődési otthon kapott értékes képet. szép festménnyel ajándékozták meg a pinchehelyi művelődési otthonot is, amelyet a kiszfiatalok festettek ki társadalmi munkában. /mti/

--

10. 10/a

- 16 -

bb 31. az új tanévben kétszeresére növekszik komárom megyében a szakközépiskolai elsőosztályosok száma

vid j szb fm

1964. július 10.

az elmúlt oktatási évben öt szakközépiskolai tagozat működött a komárom megyei gimnáziumokban. tatán szarvasmarha-tenyésztő és tejkezelő, komáromban gyümölcsstermelő és faiskola-kezelő, nyergesujfalun szervesvegyipari, esztergomban közgazdasági, valamint elektroműszerész szakismeretekre oktatták a tanulókat. az új oktatási formát a fiatalok és szülők egyaránt hamar megkedvelték, s több helyen magasabb létszámmal működtek az osztályok, mint eredetileg tervezték. a tanulók négy év alatt több mint 2 000 órát töltenek gyakorlati munkával a megye üzemeiben, amelyek nagy segítségnyújtást nyújtanak ahhoz, hogy a fiatalok érettségi bizonyítványukkal együtt megkaphassák majd a szakmunkás-bizonyítványt is.

az új tanévben négy újabb szakközépiskolai osztályt nyitnak a megyében. esztergomban esztergályos, kereskedelmi eladó, valamint szőlészeti és borászati, bábolnán pedig baromfitenyésztő szakközépiskola nyílik. a hazai baromfitenyésztés központjában ez lesz az első középiskolai osztály. az új tanévben a tavalyinak kétszerese-, 260 elsőosztályos-tanul majd a szakközépiskolákban. a fiatalok fogadására az üzemek is megkezdtek az előkészületeket. /mti/

--

bb 33. megérett a rostlen a dráva-mentén - 80 ember munkáját helyettesíti az új csehszlovák lennyívő gép

vid ká/sk szb ká

1964. július 10.

baranyában a gabonafélék után megérett a rostlen is. a dráva-menti meleg síkságon, a drávaszabolcsi lengyár körzetében, ahol valóságos „lenővezet”, -et alakítottak ki a szövetkezeti gazdaságok, több mint 800 holdról takarítják be a fontos ipari növényt. a tavaszi-nyári időjárás kedvezett a lennek: átlag 80-90 centiméter magasra nőttek a vetések. a hasznosítható szár 70-75 centiméter, s ez nagyon jó minőségnek számít. a kézi lennyívést, az egyik legnehezebb, legfárasztóbb mezőgazdasági munkát az idén a termőterületnek csak öt-tíz százalékán kell alkalmazni. a termés túlnyomó részét gépekkel takarítják be. különösen jól dolgoznak az új, tlz-4v típusu csehszlovák gyártmányú lennyívő gépek. ezek naponta 80 ember munkáját végzik el és még a dőlt lent is kinyívják. előreláthatóan két hét alatt befejeződik a lennyívés és akkor mintegy 40 000 mázsa nyersanyagot szállítanak a szövetkezeti gazdaságok a drávaszabolcsi lengyárnak. /mti/

--

10. 15/a

- 17 -

bb 32. 43 leendő tanító államvizsgázott sikeresen a bajai felsőfoku tanítóképzőben

vid j-lm fm

1964. július 10.

a bajai felsőfoku tanítóképző intézet nappali tagozatán ismét 43 fiatal államvizsgázott sikeresen, az új általános iskolai tanítók nagy többsége bács-kiskun megyében, kisebb részüik pedig baranya és veszprém megyében kapott állást. a fiatal tanítók pályájuk megkezdése előtt augusztus elsején teszik le a hivatali esküt. a bajai tanítóképzőben egyébként már befejeződtek a felvételi vizsgák, szeptemberben 70 elsőéves hallgató kezdi meg a tanulást az intézetben./mti/

--

bb 34. elkészült az első elektroncső nélküli interurbán berendezés a telefongyárban

i sl/sk-lm ki

1964. július 10.

a magyar híradástechnikai ipar számára nagyjelentőségű esemény ■ színhelye a telefongyár, ahol elkészült az első hazai gyártmányu elektroncső nélküli interurbán központ. egyszerre két újfajta átviteltechnikai berendezést adtak át a gyár szerelői, az egyik a bo-12-2-es típus egyszerre 12, míg a bo-3-as egy-idejben három beszélgetés lebonyolítására alkalmas, a 12 csatornásban még néhány elektroncső is megtalálható, a három csatornás azonban már kizárólag félvezető tranzisztorokkal és nyomtatott áramkörrel készült. mindkét berendezés körülbelül fele akkora helyet foglal el, mint elődei, energiafogyasztása kisebb, élettartama pedig kétszer-háromszor akkora, a berendezések erősítés nélkül körülbelül 150-200-erősítők beiktatásával pedig több ezer kilométeres távolságokra is kapcsolni tudják a telefonbeszélgetéseket. a gyárban a nagyobb teljesítményű, 24 csatornás átviteltechnikai berendezések már nagy sorozatban készülnek, ezek azonban csak földalatti kábelekkel működnek. a most elkészült interurbán központokhoz légvezetékeket is fel lehet használni. ez egyébként a szovjet szakemberek külön kérése, mert a szovjetunióban még vannak kihasználatlan felső vezetékek, s ha az új berendezéseket üzembehelyezik, ezeken is egyszerre három, illetve 12 beszélgetést lehet lebonyolítani. a központok jeltovábbításának minősége akkor sem változik, ha például télen a légvezetékeket vastagon befedi a jég. ebben az esetben az ellenállás növekedésének megfelelően egy automatikus szerkezet utána erősíti az impulzusokat, a vétel minősége tehát ilyenkor is változatlan.

/folyt.köv./

10.20/Lm

- 18 -

bb 34. /elkészült az első...1.folyt./-lm

a két interurbán központot mintaként július 20-án küldik a szovjetunióba, s még az idén a magyar posta számára is elkészítenek egy-egy kísérleti példányt, ugyanakkor felkészülnek a nagy sorozatu gyártásra is, mert a szovjetunió máris nagyobb rendeltet helyezett kilátásba, a jövő év második felében mindkét új típusból 300-300 példányt gyártanak, ennek nagy részét a szovjetunióknak, néhányat a vietnami demokratikus köztársaságnak. számolni lehet azzal, hogy ezt a tervezett mennyiséget időközben fel kell emelni, mert a világ legkülönbözőbb országaiból máris nagy az érdeklődés a tranzisztoros átviteltechnikai berendezések iránt./mti/

--

bb 35. koszoruzás a mongol népi forradalom 43. évfordulója alkalmából

t fe/tm-lm -cz

1964. július 10.

a mongol népi forradalom 43. évfordulója alkalmából zsambalin banzar, a mongol népköztársaság budapesti nagykövete, valamint a nagykövetség munkatársai pénteken megkoszorúzták a szabadság téri szovjet hősi emlékművet.

a koszorúzáson résztvett dr. gyalmos jános, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese, továbbá a külügyminisztérium és a honvédelmi minisztérium képviselői. ott volt v.a. guszjev, a szovjetunió budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője és a nagykövetség több munkatársa./mti/

--

bb 36. a Lottó nyerőszámai

tm-lm -cz

1964. július 10.

a sportfogadási és Lottóigazgatóság tájékoztatása szerint hajdusoboszlón, a szabadtéri színpadon megtartott Lottósorsoláson a 28. játékhetén a következő nyerőszámokat húzták ki:

34, 38, 43, 60, 89 /mti/

--

10.55/a

- 19 -

Me

bb 37. győr megye tizenkét nagyközségében máznoz megy a patyolat
vid tné-lm szf 1964. július 10.

a nyári mezőgazdasági idényben a patyolat is fokozottan segít a falusiaknak győr megyében. a megye tizenkét nagyobb községét keresik fel a nagy munkák idején és a helyszínen veszik át a festésre, tisztításra váró ruháneműt. a falvakban a földművelőszövetkezet kölcsönző boltjai vagy a patyolat szerződéses alkalmazottja veszi át a ruhát, amit a patyolat gépkocsija két-hetenként meghatározott napokon szállít el. a tiszta ruhát két hét múlva gépkocsin viszik vissza a faluba. /mti/

bb 38. átadták az építők a felszabadulás téri ibusz-palotát
i sb/tm-lm ki 1964. július 10.

a 45-ös építőipari vállalat dolgozói átadták az erzsébet-hid környékének egyik legdiszesebb épületét, a felszabadulás téri ibusz-palotát. a ház homlokzatát és tetejét iparművészeti remekművek, majolika dísztárgyakhoz hasonló, csillogó pirogránit burkoló lapok díszítik. az épület földszinti átjárójának, a párizsi udvarnak csaknem teljesen elpusztult színes üvegdíszzeit kicserélték az építők. a petőfi sándor utca és a felszabadulás tér sarkán csaknem másfél méter átmérőjű toronyórát szereltek fel a tetőtéri manzardszoba kerek ablakába. érdekesség, hogy az erős ketyegés miatt vastag szigetelőanyagból kellett „ágyat vetni”, az órának. így a legfelső emeletet lakóit már nem zavarja a nagy óra ketyegése. sok munkát jelentett még a sarokház üzleti portáljainak kijavítása és felújítása. most már a kereskedelem gondoskodik a további munkáról, az üzlethelyiségek végleges kialakításáról. /mti/

13.05/- szb

-20-

bb 39. időjárásjelentés

tm szb

1964. július 10.

a meteorológiai intézet jelenti július 10-én pénteken 13 órakor:

keleten is romlik az idő

a tegnapi már említett hűvös, óceáni levegő kelet felé tartó első hulláma ma hajnalban a kárpát-medence határához érkezett. útja folyamán nyugat- és közép-európában lehülést, többhelyen esőt, zivatart okozott. hazánkban tegnap országszerte napsütéses, meleg idő alakult ki. csak kőszeg és szentgotthárd térségéből jelentettek pár cseppet adó záporos esőt. a nap 10-15 óráig át sütött. a hőmérséklet a koradélutáni órákban 27-31 fokig emelkedett, ma hajnalban 11-17 fokra süllyedt. ma délelőtt nyugat felől felhősödés indult meg és a dunántul egy-két helyen átfutó eső volt. az ország nyugati felében lassan élénkülő északnyugati szél fujt, keleten viszont csendesebb maradt az idő.

budapesten csütörtökön a hőmérséklet napi középértéke 23.6 fok volt, a sokévi átlagnál 1.7 fokkal magasabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 24 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 759 milliméter, nem változik. a balaton vizének hőmérséklete siófoknál 22 fok.

várható időjárás szombat estig: a több hullámba érkező hűvös levegő ma elsősorban a dunántulon és a duna-tisza közén, holnap az ország többi részén is felhőátvonulásokat, lehülést, többhelyen esőt, holnap helyenként zivatart fog okozni. a szél északnyugatra fordul és helyenként élénk lesz. a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 9-14, a legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 19-24 fok között lesz.

a duna vizállása ma reggel 295 centiméter. /mti/

13.19/- szb

-21-

bb 40. a tűzrendészet országos parancsnokságának felhívása a mezőgazdasági termények tűzvédelmére

i kz/lm ká

1964. július 10.

az elmúlt napokban sokhelyütt okozott kárt a tűz a mezőgazdasági terményekben. a komorói buzakalász termelőszövetkezet határában 46 holdnyi rendevágott őszi árpa gyulladt ki mozdony-szikrától. a szeles időben gyorsan terjedő tűz az egész táblát veszélyeztette, csak a gyors és eredményes beavatkozásnak köszönhető, hogy mindössze 3,5 hold égett le. kemenesszentpéteren a zárlatos kombájn miatt keletkezett tűz, amely 48 hold rendevágott búzát pusztított el.

a gyakori és nagy kárt okozó tüzesetek miatt a tűzrendészet országos parancsnoksága felhívással fordult a mezőgazdasági üzemek vezetőihez és dolgozóikhoz. ebben felhívják a figyelmüket arra, hogy a kombájnok minden olyan javítását, amely nyílt láng használatával, vagy üzemanyag-elfolyással jár, a táblán kívül, a szükséges óvintézkedések megtartása mellett, az éghető anyagoktól legalább 20 méter távolságban szabad csak elvégezni. mint a felhívás megállapítja, különösen nagy veszélyt rejt magában, ha az arató- cséplőgép üzemanyagszállító csővezetéke hibás.

a learatott termést - a kereszteket - a vasutvonaltól legalább 60 méter, az asztagokat pedig legalább 100 méter távolságban kell elhelyezni. ha ez a távolság nem tartható meg, a terményt az aratással egyidejűleg el kell szállítani. a munkákban csak olyan erőgép vegyen részt, amelyet megfelelő szikraforgóval láttak el. a szikrafogót szükség szerint, de legalább naponta egyszer ki kell tisztítani.

a mezőgazdasági termények tűzvédelme a legszélesebb társadalmi összefogást igényli. éppen ezért kívánatos, hogy az önkéntes tűzoltó testületek az előző évekhez hasonlóan dolgozzanak. a gazdaságok vezetői gondoskodjanak arról, hogy a dolgozókat mindenütt kioktassák a tűzkezelés lehetőségeire csakugy, mint a megelőzés és a védelem szabályaira. a községek lakossága tűz esetén nyújtson segítséget az oltásnoz./mti/

14.30/a

- 22 -

W

bb 41. harminchat millió kilométer fonal - megfiatalítják a legöregebb szegedi textilgyárat - tizenöt vagon angol gép érkezett a kenderfonóba

vid tné szb -cz

1964. július 10.

Szeged legnagyobb és legrégebb textilüzemét, a több mint 80 éves kenderfonót százmillió forint költséggel felújítják, bővítik. a nagyszabású rekonstrukció most jelentős szakaszához érkezett: felépült az új nagy fonócsarnok és megérkezett 15 vagon angol fonó- és nyújtógép. a jövő héten, angol szakemberek irányításával megkezdik a gépek felszerelését, az új csarnok berendezését.

mintegy 60 millió forint értékű angol, nyugatnémet és más gyártmányú textilgépet szerelnek fel az új csarnokban, ezekkel frissítik fel a régi fonoda több mint fél évszázados gépparkját. tehát a felújításra szánt összeg nagyobb részét nem építkezésre, hanem modern termelő berendezésekre fordítják. ennek eredményeként a rekonstrukció befejezése után 20 millióról 36 millió kilométerre emelkedik a gyár évi fonaltermelése.

minderre egy évvel az eredetileg tervezett határidő előtt kerül sor. ennyivel hamarabb fejezik be a rekonstrukciót. /mti/

bb 42. üzemlátogatáson a veszprémi bányászankét részvevői

vid tné szb szf

1964. július 10.

az országos magyar bányászati és kohászati egyesület bányászati szakosztálya középduánantuli csoportja veszprémi országos ankétjának részvevői pénteken üzemlátogatáson voltak.

négy csoportban keresték fel a középduánantuli üzemeket és a helyszínen tanulmányozták az új munkamódszerekkel szerzett tapasztalatokat. a dudari üzemben megtekintették a löbbe-féle széngyalut, amely jelenleg 1,8 méter vastag széntelepben dolgozik és szinte teljesen mentesíti kezelőit a fizikai munkától. az üzem egy másik részében a meddőkezelés gépesítését vizsgálták meg. nagyon tetszett a látogatóknak a dudaron bevezetett módszer, amelynek az a lényege, hogy a frontok és a szállító vágatok találkozásánál kialakuló, ugynevezett frontkereszteződést is korszerű biztosító-szerkezetekkel építik fel, nem a hagyományos faácsolattal. jdkai bányán a nyugatnémet hkss-támok „bemutatóját”, kísérték nagy figyelemmel. ez a szerkezet hidraulikus nyomással működik és saját magát tolja fel a bányajárat „mennyezetére”, a főtére. kezelőjének irányításával pontosan annyit „nyújtózik”, amilyen magas a biztosításra váró vágat. működését egy pisztolyformájú készülékkel szabályozzák. balinkán érdekes látnivalót nyújtott a biztosító támok javítására szolgáló elektromos kemence, amelyet az országban először itt alkalmaznak. ajkán az ugynevezett hungáriatámmal végzett frontbiztosítást tanulmányozták az ankét részvevői. /mti/

15.00/a

- 23 -

W

Leh

bb 43. befejeződött az árvizsújtotta jászózsza ujjáépítése

vid tné szb szf

1964. július 10.

a jászóságban befejeződött a négyezer lakost számláló jászózsza ujjáépítése. a községet - mint emlékeztetés - 1963 tavaszán elöntötte a zagyva hirtelen áradása. az összedőlt, vagy súlyosan megrongálódott régi vályognházak helyébe téglából és betonból 135 kétszoba-konyhás modern családi házat építettek. a járás, sőt egész szolnok megye áldozatkészen segítette az árvíz okozta károk helyreállításában. muszonhat családi házat az arra rászoruló sokgyermekeseknek, özvegyeknek, öregeknek társadalmi erőből építettek fel. a tanácsi, termelőszövetkezeti, földművelőszövetkezeti, üzemi önkéntes brigádok mintegy 20 000 társadalmi munkórát dolgoztak a helyreállításban. a lakóházakkal egyidőben csaknem egymillió forint költséggel rendbehozták a megrongált utakat, parkokat, csatornahálózatot és elkészítették az új községi vízművet.

a sokat szenvedett falu lakossága ma már teljes erejével dolgozhat a nagy, nyári betakarítási munkákon. a három termelőszövetkezet csaknem ezer hold gabonavetésének mintegy felét learatták és elvégezték a kukorica nyári gazoló kapálását is. /mti/

bb 44. szénbánya az ércbányában - augusztustól kezdve naponta 300 tonna lignitet fejtenek rudabányán - házilag építenek szénosztályozót

vid tné szb szf

1964. július 10.

ebben az évben már nemcsak vasércet, hanem fásbarna kőszén is bányásznak rudabányán. a jóminőségű, csaknem kétezer kalóriás lignitet a vilmos bányamezőben találták.

ezen a területen két évvel ezelőtt a mintegy négy millió tonna vasércvagygon kitermelésére száz méter mély külszíni fejtés kialakításához fogtak. munka közben a földtörténeti szempontból is érdekes akadályba ütköztek az idei tavaszon. harminc-negyven méter mélységben - a vasérctörmzsek egy részét takarva - egymás alatt három 80-tól 120 centiméter vastagságig terjedő, fásbarna kőszéntelepet találtak. a geológusok becslése szerint a külszíni bányában csaknem 90 000 tonnás lignitvagygon helyezkedik el. kitermelése népgazdasági szempontból is hasznos. a bányailtem vezetői úgy döntöttek, hogy a lignit telepek közelében helyi anyagok felhasználásával, saját erőből kisebb szénosztályozót építenek és augusztusban naponta már 300 tonna lignitet küldenek a borsodi községek tüzip telepeire meg a mátravidéki hőerőműbe.

igy a még megnyitás előtt álló, de már vasércet adó külszíni bányából az eredetileg tervezett gépparkkal az év végéig még 30 000 tonna lignitet is fejtenek. a fásbarna kőszén üzemszerű kitermelését az osztályozó felépítése után augusztus 1-én kezdik meg. /mti/

15.20

1032

- 24 -

bb 50. 140 ágyas szárnyal bővült a harkányi reumakórház

vid j vm fm

1964. július 10.

a baranya megyei építőipari vállalat pénteken adta át a harkányi reumakórház új, 140 ágyas épületszárnyát, amely a mecseki szénbányászati tröszt 10 millió forintot meghaladó beruházásával épült. az átadás után a régi kórház férfi részlege átköltözik az új épületszárnyba, a mecseki szénbányászati tröszt pedig az előbbinek helyén bányászszanatóriumot alakít ki mozgásszervi, reumás megbetegedésekben szenvedő dolgozói részére. /mti/

bb 51. a nyíregyházi móríc zsigmond művelődési ház színjátszó csoportjának falusi vendégszereplése

vid j vm fm

1964. július 10.

a falusi dolgozók szórakoztatására vendégszereplő körútra indult a nyíregyházi móríc zsigmond művelődési ház öntevékeny színjátszócsoportja. a munkaszüneti napokon dunajevszkij „szabad szél”, című színművét mutatják be több községben. /mti/

bb 49. szakszervezeti nőbizottsági aktivisták értekezlete nyíregyházán

vid j vm fm

1964. július 10.

a szakszervezetek szabolcs-szatmár megyei tanácsa nőbizottságának remdezésében pénteken aktivaértekezletet tartottak nyíregyházán. a szakszervezeti nőbizottságok vezetői és aktivistái előtt orbán józsefné, az mszmp központi bizottságának munkatársa számolt be a szakszervezeti világszövetség bukarestben lezajlott nőkonferenciájának munkájáról. /mti/

bb 48. acél revétlenítés földgáztüzeléssel

vid tné vm szf

1964. július 10.

az ország több mint 200 tüzeléstechnikai szakemberének részvételével a miskolci nehézipari műszaki egyetem rendezett ipari szeminárium második napján, pénteken öt szakelőadás hangzott el, a földgáz felhasználásáról, tüzelésről.

/folyt.köv./

15.40

- 25 -

1545L

Zer

/bb 48. acél.....1.folyt./vm

dr. biró attila, a kgm tüzeléstechnikai intézetének helyettes igazgatója a földgáztüzeléssel való revéltlenítés lehetőségeiről, az eddigi eredményekről számolt be. elmondotta egyebek között, hogy a kutatóintézet munkája nyomán két típusu kamrás, illetve mechanizált kovácskemencét kísérleteztek ki, amelyekben ugynevezett védőgáz izzitással mentesíthetik eredményesen az acélokat a revésedéstől. a többi előadás a földgáz fogadóállomás építésének, a legcélszerűbb égőtípusok, valamint a műszerezés problémakörét foglalta össze. a szeminárium szombaton fejezi be munkáját./mti/

bb 45. új mentőállomás épül szekszárdon

vid/j/s fm

1964. július 10.

szekszárdon korszerű mentőállomás építését kezdték meg pénteken. a három és félmillió forintos költséggel épülő mentőállomáshoz a tervek szerint nyolc mentőautó tartozik majd./mti/

bb 46. óriási sikert aratott a bhév ősvonata

t hbj/gk/s ki

1964. július 10.

fennállásának 75. évfordulóját ünnepli a bhév. ebből az alkalomból pénteken délelőtt jubileumi kiállítás nyílt a vállalat székházában. értékes és érdekes anyagokat mutattak be, a többi között a „budapesti közuti vaspálya társaság”, alapítólevelét, a bhév vonalain közlekedő kocsik kicsinyített mását, tablót, a 40 esztendőit szolgáló dolgozók fényképeivel, régi egyenruhákat, valóban egy kis történelmet.

a 75. jubileumi ünnepség nagy eseménye volt az ősvonat indítása. a szerelvényt azokból a kocsikból állították össze, amelyek már 75 évvel ezelőtt is - s még ma is - közlekednek. az egykori kis gőzmozdonyt a láng gépgyártól kérték kölcsön, ahol az 1887-ben gyártott gőzparipa még most is szolgálatot teljesít. a bhév kisz-fiataljainak ötletességét dicséri, hogy korabeli jelmezben jelentek meg, a nők századvégi, kissé biedermaieres ruhában, a férfiak elefántcsont fejű sétapálcával, girardi-kalappal. ugyancsak korabeli egyenruhába öltöztetett kalauzok teljesítettek szolgálatot, szakállas forgalmista intézkedett az indulásról. a mozdonyt dobos józsef vezette, aki egyébként hét évig volt masiniszta ezen a gépen a láng gépgyárban. a szakemberek elmondották, hogy az 1887-ben „a szab. osztr. magyar állam vasút társaság gépgyár”, - ában készült gőzös hamarosan a közlekedési múzeumba kerül. egyébként a bhév kisz-fiataljai régi plakátokat is elhelyeztek a kocsikban, csupán a kis vaskályhák hiányoztak, amelyekkel régen fűtötték a személykocsikat.

az ősvonat pénteken 11 óra 2 perckor indult a margit-hídi bhév-állomásról, stilszerűen trombitával indítva. óriási sikert aratott. az új mentő tiz- és tizezrek fogadták tapssal ezt a látványosságot. kissé lassan dőcögött, 12 órakor érkezett a szerelvény csillaghegy állomásra, ahol - sajnos - az öreg

/folyt.köv./

15.50

- 26 -

bb 46./ óriási sikert.../ 1.folyt./s

mozdony felmondta a szolgálatot, hajtókarszakadás következett be. békésmegyére már villanymozdony tolta be, ugyancsak a közönség derűtségére nagy késéssel futott be az ősvonat.

az ősvonat utasai az új iker-motorvonattal tértek vissza a margit-hídi állomásra. ez alkalommal de rivo miklós, a bhév főmérnöke elmondotta, hogy a helyi érdekű a következő években átalakul gyorsvasúttá. 1965 végére 81 korszerű motorkocsi készül pótkocsikkal, ugyancsak a csepeli és a gödöllői vonalon 25, egyenként 600 személyt befogadó iker-vonat-szerelvény közlekedhet. a második ötéves tervben korszerűsítik vonalakat a pályát, a harmadik ötéves tervben pedig az állomások átépítésére és a jelzőberendezések korszerűsítésére kerül sor.

/mti/

bb. 67. halállal végződő verekedés gyermekyen

vid/j/rj fm

1964. július 10.

halállal végződő verekedés történt a komárom megyei gyermekien községben. végh vilmos 42 éves gyermekien lakos édesanyjával együtt lakott annak a házában. édesanyja viszont kilenc évig közös háztartásban élt oláh andrással. az asszony meghalt, s úgy végrendeletkezett, hogy oláh andrás élete végéig a házában lakhat. végh vilmos azonban nem adott helyet neki a házában, ezért oláh a bírósághoz fordult. a bíróság érvényt adva az asszony végrendeletének, a kétszobás ház egyik szobáját oláhnak ítélte. végh ennek ellenére sem engedte be a házába oláh andrást.

a bírósági végzés érvényesítésére bizottság indult a házhoz, hogy az egyik szobából kiköltöztessék véghéket. oláh ezalatt a szomszédházban várakozott. végh ezt megtudva, átment a szomszédházba, a két férfi vitatkozni kezdett, majd összeverekedtek. mielőtt a bizottság a helyszínre érkezett volna, bekövetkezett a tragédia. végh vilmos egy favágó fejszével többször fejbevágtatta a 62 éves oláh andrást, aki a helyszínen meghalt. véghet előzetes letartóztatásba helyezték./mti/

bb. 66. befejeződött az uránia csillagvizsgáló ujjáépítése - vasárnap ismét megkezdődnek a bemutatások

i/rz/gk/rj ki

1964. július 10.

befejeződött azoknak a károknak a helyrehozása, amelyeket még a tavaly augusztus 18-i pusztító orkán okozott a tit gellért-hegyi uránia csillagvizsgáló intézetében. a munkából kivették részüket az uránia munkatársai és szakköri tagjai is.

/folyt.köv./

16-00/-- n

Lew 1607

-- 27 --

bb. 66. / befejeződött.....1. folyt./rj

ma már a tetőterasz - amelyet az orkán alaposan megrongált - szebb és korszerűbb, mint volt. körülbelül 2 méter magas fal övezi és arra borul az alumíniumlemezekből összeszerkesztett, messzire csillogó kupola. vele együtt forgatható az ugyancsak az urániában házilag felújított 20 centiméteres távcső.

az újjáépített kupolában vasárnaptól a nagyközönség ismét minden derült este tanulmányozhatja a csillagos égbolt titkait./mti/

..

bb. 64. bővült a solti tüdőbeteg gondozó

vid/j/rj fm

1964. július 10.

a solti tüdőbeteg gondozó intézetet 20 ágyas fektetővel bővítették. a falusi kórház új részlegének felszereléseit, berendezéseit a fővárosi nagy kórházak juttatták a solti intézménynek. a tüdőbeteg gondozó új részlegét pénteken adták át rendeltetésének./mti/

..

bb. 65. elutazott a ghanai külkereskedelmi miniszter

k/sl/rj ki

1964. július 10.

a.y.k. djin ghanai külkereskedelmi miniszter több napig tartó kereskedelmi tárgyalások után július 10-én elutazott hazánkba. buszutatására a ferihegyi repülőtéren megjelent a külügy- és a külkereskedelmi minisztérium több vezető munkatársa. jelen volt h.b. k. marrah ghanai nagykövete is./mti/

..

16.06/m

-28-

16W 2sw

bb. 47. hat nappal a natárdió előtt befejezték a diósgyőri II-es kohó átépítését

vid tné//gy/szf

1964. július 10.

a Lenin kohászati művek II-es kohójának átépítésére 45 napot terveztek. a múlt hónapban megkezdett munkában dolgozók a nagy hősegen kívül várattlan nehézséggel találták magukat szemben. a kohó páncélzatán a szokásosnál jóval több volt a tapadvány, amit csak robbantások sorozatával bírtak eltávolítani. emiatt néhány nappal elmaradtak a meghatározott ütemtervtől.

az elmaradás pótlására a kivitelezésben résztvevő vállalatok jól összehangolt, pontos tervet készítettek. a munka közben hasznos ésszerűsítést is bevezettek. fizikai és műszaki dolgozók lankadatlan erőfeszítését siker koronázta. nemcsak a hiányt pótolták, hanem tekintélyes előnyt is szereztek. így hat nappal a tervezett idő előtt befejezték az olvasztó átépítését. a kohót újra falazták, a hibás alkatrészeket kicserélték s fokozták műszerezettségét is. az átépített és részben korszerűsített kohóban gazdaságosabb és biztonságosabb lesz a termelés, az üzembhelyezés jelentős mértékben hozzájárul majd az acélmű jobb nyersvas ellátásához, s közvetve a nemsokára üzembe lépő új durvahengeremű nagyobb acélszükségletének kielégítéséhez.

a kohó felújításánál átlagon felüli munkájukért dicséret illeti a vaskohászati kemenceépítő vállalat, a csőszerelő, valamint a villanyszerelő ipari vállalat, nemkülönben a borsodi mélyépítő vállalat, továbbá a diósgyőri kohászati karbantartó dolgozóit s az építési főosztály ácsrészlegét./mti/

..

bb. 63. turista élelmiszer csomagok árusítását kezdték meg a balaton déli partján

vid tné//gy/szf

1964. július 10.

a somogy megyei fűszer és édességkereskedelmi vállalat az elmúlt napokban ötletes meglepetéssel szolgált a balaton déli partjára látogató autósoknak és turistáknak. a nagyobb üdülőhelyeken, a központi üzletekben és a gombákban kísértékpen turistacsomagok árusítását kezdték meg. a higiénikusan lezárt műanyagzacskókba különböző húss és májkonzerveket, szardiniát, dzsemet, sós és édes kekszet, cukorkát, konzervnyitót és papirszalvétát helyeztek el. a kirándulók kétféle „menüből”, választhatnak: „édes”, és „sós”, csomagból. a kiadós turistamenü máris népszerű az autósok és a kirándulók között./mti/

..

16.15/- n

16W 2sw

-29-



bb. 59. a Lengyel nagykövet sajtótájékoztatója

t/fe/sk/rj zs

1964. július 10.

a Lengyel népköztársaság fennállásának közelgő 20. évfordulója alkalmából pénteken a Lengyel kultúrában sajtófogadást rendeztek. a tájékoztatón megjelent naményi géza, a minisztertanács tájékoztatói hivatalának vezetője, marjai józsef, a külügyminisztérium főosztályvezetője, és zádor tiber, a külügyminisztérium sajtóosztályának vezetője. ott volt több főszerkesztő, valamint a sajtó, a rádió, a televízió számos vezető munkatársa.

jan kiljanczyk, a Lengyel népköztársaság budapesti nagykövete, részletesen ismertette azokat az eredményeket, amelyeket hazája, az elmúlt két évtized alatt gazdasági, kulturális és tudományos téren elért. behatóan foglalkozott a lengyel-magyar gazdasági és kulturális kapcsolatokkal is, s kiemelte, hogy ezek évről-évre erőteljesebbek és gyümölcsözőbbek mindkét ország népének javára. /mti/

--

kk. 52. mezőkövesdi himzőasszonyok a kukoricaföldeken

vid/ká/rj

1964. július 10.

a mezőkövesdi matyóföld tsz minden tagja most az aratásnál foglalatatoskodik. a férfiak a kombájnok és aratógépek mellett, az asszonyok pedig a szalmalehuzásnál, valamint a kombájnszériükön tevékenykednek. az utóbbi hetek esőzése után azonban a kukorica és a cukorrépa földeken is sok a tennivaló, s az össztörtődött munkát már nem győzi a tsz-tagsága. a segítség hamar megérkezett: a mezőkövesdi háziipari szövetkezet asszonyai kapát fogtak és a szövetkezet kukoricaföldjére vonultak. a himzőasszonyok 50-60-as csoportokban dolgoznak. a munkából senki sem vonja ki magát, s eddig már több mint 500 himzőasszony segített a nyári munkákkal elfoglalt tsz-nek. a termelőszövetkezet munkaegységben számol el velük, s eddig több mint 300 munkaegységet irtak javukra. /mti/

--

bb. 58. kimagasló kombájnos teljesítmény: napi 4,2 vagon gabona

vid/ká/sk/rj

1964. július 10.

az őszi árpa után a búzát vágják a hajduszoboszlói állami gazdaság kombájnosai, korá reggeltől késő estig bugnak a gépek az ebesi határreszen. mint az elmúlt esztendőben, az idén is kunkli péter teljesítménye a legjobb: 10 vagonnal takarított be többet, mint az utána következő kombájnos. csütörtökön 4,2 vagon bezosztaja búzát szállítottak el gépétől, s az aratás megkezdése óta több mint 30 vagon árpát és búzát aratott le és gépelt el. sikerének titka: gondosan előkészített gépe kifogástalanul működik, s esztendőnk óta együtt dolgozik a szállító brigáddal. /mti/

--

16-20 //n

1682 200

-30-



bb. 55. „mezei fürdő”, kíséri a kombájnosokat a szolnoki állami gazdaság földjein

vid/ká/rj

1964. július 10.

kilenc kombájn vágja az új termést a szolnoki állami gazdaság több ezer holdas határában. árnyékban a hőmérő 30 fokot mutat, de a kombájn ernyője alatt 40 fokig is emelkedik a hőmérséklet. a fullasztó hőséggel együttjár a sok por, pelyva és csipős törekszá, ugynogy a kombájnosok, amikor leszállnak a gépről egészen feketék. az állami gazdaság műszaki szakemberei ötletes, egyszerű és olcsó „mezei fürdővel”, segítettek a gépvezetőkn. a fürdő állandóan a kombájnok nyomában jár és a nap bármelyik percében felfrissülést nyújt az embereknek. zeton pótkocsira egy öt köbméteres viztartályt szereltek és erre négy kigyócsőves zuhanyzófejet akasztottak. a tartályt 28-30 fokos thermálvizel töltik, s így langyos vízzel zuhanyozhatnak a felhevült kombájnosok. hogy a víznek nyomása is legyen, a tartályba levegőt préselnek. /mti/

--

bb. 56. egy hónap alatt kétszáz milliméter csapadék heves megyében

vid/ká/sk/rj

1964. július 10.

heves megyében az utóbbi egy hónap alatt több mint 200 milliméter csapadék hullott le és szinte alig volt esőmentes nap. a szakemberek véleménye szerint évtizedek óta nem esett ennyi eső ilyen rövid idő alatt. a bőséges csapadék kedvezően hatott a kapás-növényekre és a kertészetekre, ugyanakkor a naponkénti esőzés akadályozta a növényápolást. a termelőszövetkezeti gazdaságokban még nincs elmaradás e fontos munkánál. a növényfélék előbbre vannak a fejlődésben, mint az elmúlt évek hasonló időszakában. különösen szép a burgonya és a mintegy 70 000 holdon vetett kukorica. a korábban elvetett táblákon már kihozta címerét a kukorica. a szabaddföldi kertészetekben is rohamosan fejlődnek a növények. a paradicsom táblákon már naponta 150 mázsa termést takarítanak be. /mti/

--

16.45/-n

176 200

-30-1a

bb. 60. háromezeröttszáz uttörő a bükki táborokban

vid j/fm/gy/cz

1964. július 10.

a bükki erdőségekben kijelölt táborhelyekre pénteken megérkezett a 40. uttörő csapat, s most már „telt ház”, van a festői szépségű hegyvidék táborhelyein.

a keletbükkii állami erdőgazdaság az idén is 20 helyen jelölt ki nyári táborozásra alkalmas helyeket a források közelében. az ország minden részéről érkeznek ide uttörőcsapatok. a miskolc-tapolcai nagykovácsa szomszédságában, közel az országser- te híres strandfürdőhöz nyolc uttörőcsapat táborozik, s a tábor- lakók száma megközelíti az ezret. szívesen keresik fel elsősor- ban az alföldről érkezők a répáshuta melletti kövesváradi ré- tet is, ahol hat uttörőcsapat ütötte fel sátrát.

jelenleg mintegy 3 500 uttörő táborozik a bükki erdőségek- ben. az erdőgazdaság a táborhelyek kijelölésénél arra is ügyelt, hogy azok mellett tisztálkodásra és fogyasztásra alkalmas vizet találjanak, valamint a szükséges élelmiszert a közeli községek- ből beszerezhessék. a legtöbb táborozó uttörőcsoport a garadna völgyében telepedett meg. ezeket a helyeket az erdőgazdaság kisvonatával is könnyen elérhetik.

a táborokban vidám az élet. a uttörők a nyári pihenőt hasz- nos dolgokra is felhasználják. a csongrád megyéből érkezett uttörők például a bükk különböző vadvirágait gyűjtik. más csapatok a vidék történelmi nevezetességeit, mint többek között a szentléleki egykori pálos kolostor romjait, a dédesi várromokat keresik fel./mti/

.-. ■

bb. 61. az új tanév feladatairól tanácskoztak egerben a közoktatás vezető szakemberei

vid/j/rj fm

1964. július 10.

pénteken egerben tanácskoztak a járási, városi pártbizott- ságok közoktatási kérdésekkel foglalkozó munkatársai, a járási, városi tanácsok v.b. elnökhelyettesei, a tanulmányi felügyelők és a középiskolák igazgatói. dr. csicsai józsefnek, a heves megyei tanács művelődési osztálya vezetőjének beszámolója alapján megvitatták az 1963/64 -es tanév tapasztalatait és az új tanév feladatait.

a beszámolóból kitűnt, hogy heves megye általános iskoláiban csaknem 48 000 a tanulólétszám és a felsőtagozatos tanulók 91 százaléka részesül szakrendszerű oktatásban. fellendült a felnőttek érdeklődése is a tanulás iránt. a dolgozók középiskoláiban az új tanévben már 4,500 -an tanúlnak, s ez a szám megközelíti a nappali tagozatosok számát. számos új módszerrel könnyítik majd a termelőszövetkezeti gazdák az általános iskola hetedik - nyolcadik osztályának elvégzésével együtt szakmunkásképesítésben is részeül- jenek.

a szülők és a nevelők kívánságára következő tanévben bevezetik az ugynevezett szabad szombat délutánt, - amikor nem lesz tanítás. az általános iskolákban az eddiginél fokozottabb gondot fordítanak a politechnikai oktatásra. /mti/

.-.

bb. 57. piacrendezés és új vásárcsarnok győrről

vid/j/rj fm

1964. július 10.

győr város tanácsa pénteki ülésén a köztisztasági és utkarbantartó vállalat munkájával majd a piacok helyzetével és a lakosság áruezellátásával foglalkozott, a tanács végrehajtó bizottsága megállapította, hogy a korábbi évekhez viszonyítva győrről csökkent a piaci felhozatal, holott országos átlagban 20 százalékos az emelkedés. a termelőszövetkezetek ugyan több élőcsirkét, tojást, burgonyát és zöldséget küldenek a piacra, más cikkekből, főleg gyümölcsből azonban nem kielégítő a felhozatal. a végrehajtó bizottság intézkedett a gyümölcsfelhozatal növelésére. ebből a célból érintkezésbe lépnek a zala megyei gyümölcstermelő tsz-ekkel. győrnádorvárosban a lakosok számának növekedése szükségessé tette vásárcsarnokkal ellátott, korszerű piactér kialakítását. az erre vonatkozó tervek elkészültek. az új piactér helyét a vasútállomás mellett és az építendő új autóbusz-pályaudvar közelében jelölték ki. /mtl/

..-

bb. 62. befejeződött a történelemtanárok debreceni nyári egyeteme

vid/j/rj fm

1964. július 10.

pénteken debrecenben befejeződött a történelemtanárok tiznapos nyári egyeteme.

az idén - a hazaiakon kívül - a német demokratikus köztársaságból, csehszlovákiából, Lengyelországból és Bulgáriából érkezett tanárcsoportok is résztvettek a nyári egyetemen, amelyen mintegy 30 előadás hangzott el. az országos pedagógiai intézet, a magyar történelmi társulat és a tudományos ismeretterjesztő társulat által rendezett tanácskozás egyben a történelemtanárok továbbképzése volt. pénteken - a zárónapon - honfi józsef, a tit országos titkára „a történelemoktatás reformja és az ismeretterjesztő munka„ címmel tartott előadást.

a debreceni nyári egyetem a résztvevőkkel megismertették debrecen történelmi nevezetességeit, ellátogattak a résztvevők a hortobágyra és hajduszoboszlóra, s többek között megtekintették a debreceni csokonai gimnázium történelmi szemléltetőeszköz múzeumának gazdag anyagát is. /mtl/

..-

17.59 - n

1724 L. sz.

-32-

bb. 54. megkezdődött a zöldbabszezon a nyiregyházi konzervgyárban

vid/ká/rj

1964. július 10.

a nyiregyházi konzervgyár egy hónapja kezdte meg a szabolcs megyei mezőgazdasági üzemek termékeinek feldolgozását. 125 termelőszövetkezettel kötött megállapodás értelmében többek között 7 200 mázsa zöldborsót, 7550 mázsa ropogós zöldbabot, 28.435 mázsa uborkát vesznek át. a legtöbbet, mintegy 180 000 mázsát paradicsomból, továbbá 40 000 mázsát a cecei és a szegedi zöldsévpaprikából konzerválnak. a konzervgyárban most kezdődött a zöldbabszezon. a készítményekből nagy mennyiséget szállítanak a főváros és az iparvidékek, valamint a szomszédos államok piacaira. /mtl/

..-

L. sz.

-33-

embargo: 18 h-ig!

bb 71. dobi istván és kádár jános üdvözlő távirata a mongol népköztársaság nemzeti ünnepe alkalmából

tné vm zs

1964. július 10.

dobi istván és kádár jános a következő táviratot küldte j. cedenbalnak, a mongol népi forradalmi párt központi bizottsága első titkárnak, a mongol népköztársaság minisztertanácsa elnökének és zs. szambunak, a mongol nagy népi hurál elnöksége elnökének:

kedves elvtársak!

- a mongol népi forradalom győzelmének 43. évfordulója alkalmából a magyar népköztársaság elnöki tanácsa, a magyar szocialista munkáspárt, a forradalmi munkás paraszt kormány, a magyar nép és a magunk nevében forró baráti üdvözlőnköt küldjük önöknek.

- a mongol nép, élcsapata, a mongol népi forradalmi párt vezetésével a népi forradalom győzelme óta eltelt időben történelmi jelentőségű eredményeket ért el a szocialista társadalom építésében.

- a magyar népet örömmel töltik el a jelentős sikerek, amelyeket a baráti nép gazdasága, kulturája és életszínvonala fejlesztésében elért.

- jóleső tudat számunkra, hogy pártjaink, népeink azonos nézeteket vallanak a jelen történelmi korszak valamennyi alapkérdésében s együttesen fáradoznak a nemzetközi kommunista mozgalom egységének, egybeforrottságának biztosításáért.

- meggyőződésünk, hogy a magyar népköztársaság és a mongol népköztársaság közötti sokoldalú testvéri együttműködés a jövőben még tovább fejlődik népeink javára, s hozzájárul a szocialista országok közösségének egységéhez és erejének gyarapításához, a szocializmusért és a világbékeért vívott nemzetközi harc sikeréhez.

- a mongol nép nagy nemzeti ^{ünnepe} (a népi forradalom győzelmének 43. évfordulója alkalmából) tiszta szívből további sikereket kívánunk a testvéri mongol népnek, a mongol népi forradalmi pártnak és személyesen önöknek kedves elvtársak.

dobi istván a
magyar népköztársaság elnöki
tanácsának elnöke;

kádár jános,
a magyar szocialista munkáspárt központi
bizottságának első titkára, a magyar forradalmi munkás paraszt kormány elnöke
x x x

/folyt.köv./

Le

-34-

/bb 71. dobi istván....1folyt./vm

az évforduló alkalmából péter jános külügyminiszter táviratban üdvözölte m. dugerszurent, a mongol népköztársaság külügyminiszterét, a szot elnöksége pedig a mongol szakszervezetek központi tanácsának küldött üdvözlő táviratot./mti/

- . -

bb 73. franciaországi vendégszereplésre utazott a vegyipari szakszervezetek bartók béla művészeti együttese

t áe sk vm

1964. július 10.

a vegyipari dolgozók szakszervezetének bartók béla művészeti együttese pénteken franciaországi vendégszereplésre utazott, a számos sikeres szerepléséről ismert zene-és tánckar a francia-magyar társaság meghívására részt vesz a toursi folklorfesztiválon. tíznapos vendégszereplésük során fellépnek párizsban, vierzonban, saint pierre de corbsban, clunyan is./mti/

- . -

bb 74. megnyílt a tizenharmadik kerületi pannónia klub

t áe sk vm fm

1964. július 10.

a pannónia utca 40. szám alatt új, reprezentatív klubhelyiség nyílt. a pannónia klub a tizenharmadik kerületi dolgozók társadalmi életének, társas összejöveteleinek, kulturált szórakozásának nyújt méltó környezetet. szépen berendezett helyiségeiben vendéglátóipari üzemeység működik, a társalgókban televízió, sok társasjáték várja a látogatókat. rendszeresen tartanak majd előadásokat, vitaesteket, amelyeknek vezetésére ismert közéleti személyeket, szakembereket hívnak meg. a zenés eszpresszóban gyakran adnak majd műsort neves előadóművészek.

a klubot - amely a józsef attila művelődési ház irányításával működik - pénteken adták át rendeltetésének./mti/

- . -

17. 100/-n

-34/a/

1889 Le

bb. 53. 300 000 forint értékű társadalmi munkát végeztek a derecskei járás asszonyai - a hajdu-bihar megyei népfrontelnökség ülése

vid/1/rj

1964. július 10.

a hazafias népfront hajdu-bihar megyei elnöksége pénteken debrecenben a derecskei járás asszonyainak és lányainak mozgalmi, közéleti tevékenységéről tárgyalt. a beszámoló arról adott képet, hogy hajdu-bihar megyének ebben a járásában is fokozódott a nők bekapcsolódása a mozgalmi munkába. a járás lakosai csaknem 1,800 000 forint értékű társadalmi munkát vállaltak, s ebből 300 000 forint a nők idei társadalmi munkájának értéke. majdnem minden községben asszonyok meszelik ki az iskolákat, kokadon pedig ugyancsak ők vállalták a hősök tere és az épülő orvosi lakás rendbetételét. végtesen a falubeli nők társadalmi munkában végzik az egészségügyi ház körüli takarítási teendőket, sárádon az új autócsárda belső tatarozását és a petőfi kert parkosítását látják el. hajduszovátton az öregek napközi otthonát tartják rendben, tépén a törpe vízmű vezetékének lefektetésénél végeztek társadalmi munkát, ezenkívül vállalták, hogy egész évben rendben tartják az autóbusz várótermet. derecskén a tisztasági mozgalomban jeleskedtek és az utcákat virágokkal ültették be. pocsajban létrehozták az asszonyok klubját, az esztáriak pedig a műsoros előadások bevételeiből autóbuszokat bérelnek és debrecenbe járnak színházi előadásokra. /mti/

..-

bb. 68. megkezdte próbaüzemét a dunamenti hőerőmű második 50 megawattos gépegysége

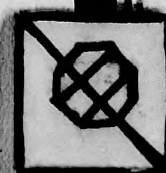
vid/gö/szf rj

1964. július 10.

négy évvel ezelőtt kezdték meg százhalombattán, az ország legnagyobb hőerőművének építését. a dunamenti hőerőmű teljes kiépítése után 1967-ben 600 megawatt villamosenergiát termel, annyit mint jelenleg a három legkorszerűbb erőművünk, a tiszapalkonyai, az orosziai és a pécsi együttvéve.

az erőműóriás jellegzetes építménye a 200 méter magas kémény tövében két 50, egy 41 és három 150 megawatt villamosenergiát fejlesztő gépegység szolgáltatja majd ezt az energia mennyiséget. valamennyi gépsor a szabadban áll, csak a kazánok kényes részeit védik szigeteléssel a hideg ellen, a turbinákat pedig boltíves acélpajzs fedi. a szabadtéri megoldással időt nyertek, mert csak így vált lehetővé, hogy három évvel az első kapavágás után, 1963 októberében bekapcsolhatták az első 50 megawattos gépsort.
/folyt.köv./

Lov



bb. 53. 300 000 forint értékű társadalmi munkát végeztek a derecskei járás asszonyai - a hajdu-bihar megyei népfrontelnökség ülése

vid/j/rj

1964. július 10.

a hazafias népfront hajdu-bihar megyei elnöksége pénteken debrecenben a derecskei járás asszonyainak és lányainak mozgalmi, közéleti tevékenységéről tárgyalt. a beszámoló arról adott képet, hogy hajdu-bihar megyének ebben a járásában is fokozódott a nők bekapcsolódása a mozgalmi munkába. a járás lakosai csaknem 1,800 000 forint értékű társadalmi munkát vállaltak, s ebből 300 000 forint a nők idei társadalmi munkájának értéke. majdnem minden községben asszonyok meszelik ki az iskolákat, kokadon pedig ugyancsak ők vállalták a hősök tere és az épülő orvosi lakás rendbetételét. vértesen a falubeli nők társadalmi munkában végzik az egészségügyi ház körüli takarítási teendőket, sárádon az új autócsárda belső tatarozását és a petőfi kert parkosítását látják el. hajduszováton az öregek napközi otthonát tartják rendben, tépén a törpe vízmű vezetékének lefektetésénél végeztek társadalmi munkát, ezenkívül vállalták, hogy egész évben rendben tartják az autóbusz várótermet. derecskén a tisztasági mozgalomban jeleskedtek és az utcákat virágokkal ültették be. pocsajban létrehozták az asszonyok klubját, az esztáriak pedig a műsoros előadások bevételeiből autóbuszokat bérelnek és debrecenbe járnak színházi előadásokra. /mti/

..

bb. 68. megkezdte próbaüzemét a dunamenti hőerőmű második 50 megawattos gépegysége

vid/gö/szf rj

1964. július 10.

négy évvel ezelőtt kezdték meg százhalombattán, az ország legnagyobb hőerőművének építését. a dunamenti hőerőmű teljes kiépítése után 1967-ben 600 megawatt villamosenergiát termel, annyit mint jelenleg a három legkorszerűbb erőművünk, a tiszapalkonyai, az oroszlányi és a pécsi együttvéve.

az erőműóriás jellegzetes építménye a 200 méter magas kémény tövében két 50, egy 41 és három 150 megawatt villamosenergiát fejlesztő gépegység szolgáltatja majd ezt az energia mennyiséget. valamennyi gépsor a szabadban áll, csak a kazánok kényes részeit védik szigeteléssel a hideg ellen, a turbinákat pedig boltíves acélpajzs fedi. a szabadtéri megoldással időt nyertek, mert csak így vált lehetővé, hogy három évvel az első kapavágás után, 1963 októberében bekapcsolhatták az első 50 megawattos gépsort. /folyt.köv./

2. rész

35

bb. 68. / megkezdte próbaüzmeét.....1. folyt./rj

a szerelők ezután hozzáálltak a második 50 megawattos gép-egység összeállításához, a téli hónapok alatt is dolgoztak, a szereléssel és a részleges próbákkal csütörtökre készültek el, és pénteken megtörtént a dunamenti hőerőmű második gépegységének az ugynevezett párhuzamos kapcsolása: összekötötték az országos hálózattal. a gépegység azonban még nem termeli az előírt energiamentisítést, egyelőre csak próbálják a berendezéseket, figyelik az esetleg előbukkanó hibákat, amelynél a próbaidő igazolja a szerelők munkáját, a hőerőmű második gépegysége folyamatosan dolgozni kezd./mti/

bb. 69. műanyagkiállítás nyílt dunaujvárosban

vid/tné/rj szf

1964. július 10.

gazdag anyagu műanyag kiállítást nyitottak meg pénteken dunaujvárosban.

polietilénből, polisztirolból, aminoplasztból és a pvc-ből készült cikkeket mutatnak be külön-külön csoportosítva, a kiállítás tanúsága szerint négyszázféle műanyag háztartási cikk között válogathat ma már a háziasszony, néhány egészen új műanyag háztartási cikket is kiállítottak, többek között a 17 darabból álló, három színben gyártott turista készletet és az egymásba helyezhető turista pohársorozatot, az új cikkek közé tartozik a három sötöt decis nagyságban gyártott műanyag füles bögre is.

a kiállításon egy műanyagpréslő gépet is működtetnek, amely „dunaujváros”, felirással a helyszínen gyárt tányérkákat a látogatóknak./mti/

bb. 70. megkezdődött a demokratikus ifjúsági világszövetség végrehajtó bizottságának ülészsaka

t/bi/gk/rj zs

1964. július 10.

pénteken a mémosz székházában megkezdődött a demokratikus ifjúsági világszövetség végrehajtó bizottságának ülészsaka, az ifjúsági világszervezet végrehajtó bizottságában 48 ország ifjúsági szervezeteinek képviselői foglalnak helyet, a négy tagu magyar küldöttséget nádasdi józsef, a magyar ifjúság országos tanácsának elnöke, a kisz központi bizottságának titkára vezeti.

/folyt.köv./

Zur

36

bb. 70. / megkezdődött.....1. folyt./rj

claudio gatignon, a divsz főtitkárának megnyitó szavai után szüics pál, a magyar ifjúság országos tanácsának alelnöke üdvözölte a delegátusokat, a napirendi és ügyrendi javaslat elfogadása után rodolfo mechini, a divsz elnöke tartotta meg a tanácskozás első napirendi pontjáról szóló beszámolóját, a divsz feladatai a nemzetközi ifjúsági mozgalom egységének, szolidaritásának és együttműködésének kibontakoztatásában a békéért, a nemzeti függetlenségért a demokratikus szabadságjogokért és a jobb jövőért vívott küzdelemben, cimmel.

bevezetőben vázolta a nemzetközi helyzetet és ismertette azokat az eredményeket, amelyeket a népek a másfél évvel ezelőtt ugyancsak budapesten megrendezett legutóbbi végrehajtó bizottsági ülés óta értek el a békéért, az imperializmus ellen vívott küzdelemben. rámutatott, hogy a moszkvai atomcsend-egyezmény, a szovjetunió és az egyesült államok között létrejött és az ENSZ közgyűlése által is jóváhagyott megállapodás, amely megtiltja atomfegyvereknek a világűrbe történő fellövését, valamint a három atomhatalomnak az az elhatározása, hogy csökkenti a katonai célokat szolgáló hasadó anyagok gyártását, megannyi olyan tényező, amely előmozdította a nemzetközi kapcsolatok javulását, hasonlóképpen kell értékelni a szovjet kormánynak azt a javaslatát is, hogy az államok mondjanak le az erőszak alkalmazásáról a vitás területi és határproblémák rendezésében.

- megállapíthatjuk - hangoztatta rodolfo mechini -, hogy a békéért küzdő milliók újabb pozíciókat foglaltak el és az imperializmust meggyengítették az afrikai, az ázsiai és a latin-amerikai népeknek a nemzeti függetlenségi mozgalomban kivívott sikerei. mindezekből a harcokból a fiatalok is egyre növekvő mértékben vettek és vesznek ki részüket.

a divsz elnöke ezután a titkárságnak a legutóbbi végrehajtó bizottsági ülés óta végzett munkáját ismertette, beszámolt azokról a nagy nemzetközi kezdeményezésekről és akciókról, amelyeknek a divsz részben szervezője, részben cselekvő részvevője volt, utalt az ez év februárjában firenzében megtartott nemzetközi ifjúsági konferenciára, ahol 67 ország 136 szervezetének küldöttei vitatták meg a béke, a leszerelés és a nemzeti függetlenség kérdéseit.
/folyt.köv./

1940

37-

Zur



bb. 70. / megkezdődött.....2. folyt./rj

Kiemelte azoknak az ifjúsági rendezvényeknek a jelentőségét, amelyek április 24-e, a gyarmati ifjúság napja alkalmából algirban és bamakóban tartottak.

a divsz elnöke a továbbiakban a tagszervezetek egységének fontosságát hangsúlyozta. visszautasította azokat az ismételt támadásokat, amelyeket a kínai ifjúság országos szövetségének képviselői intéztek a divsz titkárságának a moszkvai atomcsend-egyezménnyel kapcsolatos pozitív állásfoglalása ellen. hangoztatta, hogy a divsz titkárságának egész tevékenysége mindenben megfelel a legutóbbi varsói közgyűlés határozatainak.

rodolfo mechini ezután ismertette az ifjúsági világszervezetnek a fiatalok nevelése terén végzett munkáját. célunk az - mondotta -, hogy a béke, a szabadság és a demokrácia szellemében segítsünk nevelni az ifjúságot. a statisztikai adatok szerint a világon csaknem egymilliárd fiatal él. az ő hatalmas energiájukat és tehetségüket békés alkotómunkában kell gyümölcösöztetnünk. a mai fiatalságra, a jövő zálogára minden nép reménnyel és bizalommal tekint.

a divsz elnöke a továbbiakban az ifjúsági világszervezet előtt álló közvetlen feladatokkal foglalkozott. elmondotta, hogy a divsz, mint a nemzetközi előkészítő bizottság tagja, aktívan részt vesz a szeptemberben moszkvában megrendezendő világifjúsági fórum szervezésében. e nagy ifjúsági világtalálkozó központi témája a béke és a nemzeti függetlenség kérdésével összefüggő problémák megvitatása lesz. rámutatott, hogy az 1965. év fontos jubileumi esztendő: a divsz megalakulásának 20. évfordulója. ebből az alkalomból a világszervezet minden területen fokozni fogja munkásságát és nagyszabású propaganda és tájékoztató kampánnyal kívánja tovább növelni befolyását a világ fiataljai körében. hangoztatta, hogy a divsz-nek ugyanakkor élénk szerepet kell játszania az ugyancsak 1965-ben megrendezésre kerülő 9. világifjúsági találkozó előkészítésében és megszervezésében is. a vit helyéről a fesztivál nemzetközi előkészítő bizottsága a közeljövőben fog dönteni.

rodolfo mechini befejezésül annak a reményének adott kifejezést, hogy a végrehajtó bizottság ülészakán lezajló vita eredményeképpen olyan programot dolgoznak ki, amely szilárd alapja lesz a divsz jövőbeni munkájának, előmozdítja a nemzetközi ifjúsági mozgalom egységének, szolidaritásának és együttműködésének további megszilárdulását.

a beszámoló után megkezdődött a vita. a tanácskozás, amelynek második napirendi pontjaként az új tagfelvételi kérelmeket fogják megvitatni, előreláthatólag július 14-én ér véget./mti/

Lrei
1942

-18-

bb 75. tudományos ankét győrről a békemozgalom feladatairól és új módszereiről

vid j vm fm

1964. július 10.

az országos béketanács tudományos bizottsága, a hazafias népfront és a tit győr-sopron megyei elnöksége pénteken győrről tudományos ankétot rendezett. a tanácskozás résztvevői a tudományos és szellemi élet irányítói megvitatották a békemozgalom időszerű tartalmi célkitűzéseit és meghatározták azokat a módszereket, amelyekkel e célkitűzések jelentőségét széleskörben ismertethetik és megvalósításukat elérhetik.

dezséry lászló, az országos béketanács főtitkára bevezető előadásában arról beszélt, milyen változások szükségesek a háború nélküli világ megteremtéséért folytatott harcban. hangsúlyozta, hogy az embereket nem a szölamok, hanem a békéért vívott küzdelem konkrét kérdései, feladatai érdeklik és a „békepropagandának”, ezt az érdeklődést kell kielégítenie.

ezután dr. magyar jános egyetemi tanár, a soproni erdőszeti és faipari egyetem rektorhelyettese, karácsony gyula tanár, majd dr. hidvéghy lászló mosonmagyaróvári főiskolai tanár tartott nagy érdeklődéssel kísért előadást a békeharc feladatairól és új módszereiről./ mti/

bb 72. közlekedési balesetek

j vm zs

1964. július 10.

a kilencedik kerület üllői út 118. szám előtt kocsis jános 40 éves budapesti lakos személygépkocsijával szabálytalanul előzött, és összeütközött egy 135-ös jelzésű autóbusszal. a baleset következtében kocsis jános a helyszínen meghalt, utasa, székely gyuláné, 44 éves budapesti lakos súlyos, nem életveszélyes sérülést szenvedett

a tizedik kerületben a népliget uton dorogi jános 50 éves cipész ittasan vezette berva-mopedjét és nekiütközött egy pótkocsis nyerges vontatónak. dorogi súlyos, nem életveszélyes sérülést szenvedett.

/folyt.köv./

Lrei

-19-

/bb 72. közlekedési.....1.folyt./vm

a tizedik kerület, pongrácz uton bakán ilona 8 éves és győri anna 7 éves kislányok átfutottak az uttesten és egy tehergépkocsi elgázolta őket. bakán ilonát súlyos, nem életveszélyes győri annát könnyű sérüléssel a heim páll kórházba szállították.

az ötödik kerület apáczai csere jános utca 17 szám előtt feledi gábor 25 éves budapesti lakos figyelmetlenül lépett le a járdáról és elütötte egy személygépkocsi. súlyos nem életveszélyes sérülést szenvedett./mt1/

bb 76. ünnepség a mongol népi forradalom 43. évfordulója alkalmából a május 1. férfi ruhagyárban

t bc hné vm zs

1964. július 10.

a magyar szocialista munkáspárt budapesti bizottsága és a hazafias népfront budapesti elnöksége a mongol népi forradalom 43. évfordulója alkalmából pénteken délután ünnepséget rendezett a május 1. férfi ruhagyárban.

az ünnepség elnökségében helyet foglalt ilku páll, az mszmp politikai bizottságának póttagja, művelődésügyi miniszter, venéczi jános, a budapesti pártbizottság titkára, kovács páll, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese, dóra jános, a hazafias népfront budapesti bizottságának titkára, suhajda józsef, a nyolcadik kerületi tanács végrehajtó bizottságának elnöke, a társadalmi és tömegszervezetek több más képviselője, a május 1. férfi ruhagyár vezetői és kiváló dolgozóinak képviselői. az elnökség tagja volt a hazánkban tartózkodó badamin lhamszuren, a mongol népi forradalmi párt politikai bizottságának póttagja, a központi bizottság titkára és zsambagijn namszal, bulgár megye pártbizottságának titkára. részt vett az ünnepségen a budapesti diplomáciai képviselők számos vezetője és tagja.

a mongol és a magyar himnusz elhangzása után dapsi károly, a nyolcadik kerületi pártbizottság titkára nyitotta meg az ünnepséget, majd nagy józsefné, könnyűipari miniszter mondott ünnepi beszédet.

/folyt.köv./

2-
180

40-

/bb 76. ünnepség....1.folyt./vm

bevezetőben azokról a nagyszerű eredményekről szólt, amelyeket a mongol nép a forradalom győzelme óta eltelt 43 esztendőben ért el. utalt a mongol és a magyar nép barátságának történelmi hagyományaira, majd hangoztatta, hogy a mongol népköztársaság külpolitikájának alapelvei azonosak a többi szocialista országgal. a békeszerető mongólia teljes mértékben támogatja a szovjetunió és a többi szocialista ország építő javaslatait, amelyeknek célja a háború veszélyének elhárítása, a tartós béke biztosítása. így az elsők között csatlakozott a moszkvai atomcsend-egyezményhez, erélyesen sikraszáll a hidegháború, a fegyverkezési verseny, az agresszív katonai tömbök, nyugat-németország és japán újrafelfegyverzése ellen. támogatja az ázsiai, az afrikai és a latinamerikai népek harcát szabadságukért, függetlenségükért az imperialista gyarmatosítók ellen.

nagy józsefné ezután hangsúlyozta: országaink és népeink közös harcot folytatnak az épülő szocializmusért és a békéért. pártjaink és kormányaink minden fontos nemzetközi kérdésben azonos álláspontot foglalnak el.

- jöleső érzéssel állapíthatjuk meg - folytatta - hogy a mongol népköztársaság és a magyar népköztársaság politikai, gazdasági, kulturális és tudományos kapcsolatai évről-évre fejlődnek. ezt mutatják többek között a párt-és kormányküldöttségek kölcsönös látogatásai, a két ország külügyminisztériumai és földművelésügyi minisztériumai, valamint fővárosi és szakszervezetei között kialakult eredményes kapcsolatok. a közelmultban a budapesti nemzetközi vásáron mongol kormányküldöttség járt jelenleg pedig mongóliában tartózkodik dr. sarlós istván, budapest főváros tanácsa végrehajtó bizottságának elnöke.

nagy józsefné a továbbiakban elmondotta, hogy a kölcsönös megértés és segítség jegyében a kisz meghívására mongol fiatalok tanulmányozták nálunk a ruhaipari szakmát. a május 1. ruhagyár is egyike volt azoknak a nagyüzemeknek, ahol a mongol fiatalok üzemi gyakorlatukat végezték. a gyár dolgozói ma is szeretettel gondolnak e szorgalmas, tanulni vágyó fiatalokra, akik azóta már otthonukban dolgoznak, mint ruhaipari szakemberek.

a két ország együttműködése a közeljövőben még jobban kiéleződik - mondotta nagy józsefné. az együttműködés és a kapcsolatok további fejlesztése szempontjából jelentősek azok a tárgyalások, amelyeket az országos tervhivatal küldöttsége előbb mongóliában, majd ez év áprilisában budapesten folytatott mongólia képviselőivel.

/folyt.köv./

18.15/-n

19- 2-
180

41-

/bb 76. ünnepség...2.folyt./vm

mindnyájunk örömeire szolgál, hogy ezek a tárgyalások a teljes egyetértés és a baráti együttműködés szellemében folytak, úgy, ahogyan csak azonosan gondolkodó, egy célért küzdő testvérnépeknél lehetséges. a gazdasági együttműködés keretében konfekcióüzemek építünk, és részt vállalatunk az ulan-batori biokombinát bővítési munkálataiban. magyarország viszont több fontos terméket kap a mongol népköztársaságtól, így például különböző gyapjuféléket, állatbőröket, állatszőr, prêmes bőröket és más, könnyűipari nyersanyagokat. a gazdasági együttműködés mindkét ország számára előnyös, meggyorsítja a szocialista gazdaság fejlődését. a több ezer kilométeres távolság ellenére biztatóan fejlődik országaink kulturális együttműködése is.

nagy józsefné végül hangoztatta: a magyar dolgozókat örömmel és büszkeséggel töltik el azok a szép eredmények és sikerek, amelyeket a baráti mongol nép az elmúlt 43 évben elért. ugyanakkor tudjuk, hogy még sok és nehéz feladat megoldása áll a mongol munkások, dolgozók előtt. kívánjuk, hogy ebben a munkában hazájuk felvirágoztatásában az eddigieket is meghaladó sikereket érjenek el.

nagy józsefné nagy tapssal fogadott szavai után zsambalin banzar, a mongol népköztársaság budapesti nagykövete mondott beszédet.

- mongólia - ahol a múltban az elmaradott feudalista rend idején a szétaprózott egyéni állattenyésztés volt a jellemző - ma már szocialista agrárpari állammá fejlődött. a szocialista országok elsősorban a szovjetunió sokoldalú segítségére és széleskörű együttműködésére támaszkodva a mongol nép a népi hatalom éveiben hatalmas sikereket ért el a népgazdaság és a kultúra területén.

- a népi hatalom fennállásának 43 éve alatt a mongol nép egyik legragyogóbb vívmánya a hazai ipar megteremtése és szüntelen fejlesztése. míg a népi forradalom győzelméig egyetlen ipari vállalat sem működött mongóliában, addig az ország most a nehéz- és a könnyűipar legkülönbözőbb ágazataival rendelkezik. a népgazdaság össztermelésének 50 százalékát az ipar szolgáltatja. termelése évről-évre növekszik, s jelenleg egy napon alatt termel annyit, mint 1940-ben egy év alatt.

a legutóbbi három évben például 3 házépítő, kombinát kezdte meg termelését, ezen kívül egy nagyteljesítményű nagypanel házgyár. és két további kombinát, amelyek évente 1400 házat gyártanak. gyors ütemben épülnek cement-, téglagyárak, faipari és más vállalatok.

/folyt.köv./

18.20/-n

1901 2ca

/bb 76. ünnepség...3.folyt./vm

sikeresen fejlődik az ország mezőgazdasága is. az állatállomány két és félszeresére nőtt a népi hatalom éveiben. az utóbbi években gyors ütemben fejlődött a földművelés, amely régebben a mezőgazdaság mellékágazata volt. a szűzföldek feltörése óta eltelt öt évben mintegy 540 ezer hektár földet vettek művelés alá, a vetésterület az 1959-eshez viszonyítva megnégyszereződött, s mongólia gabonaexportáló országgá vált. sikeresen halad a mezőgazdaság gépesítése és villamosítása is.

a népi hatalom éveiben a kulturális forradalom terén is nagy sikereket értek el.

a továbbiakban arról szólt a nagykövet: a mongol népköztársaság célul tűzte ki, hogy az agrárpari országot ipari agrárpari országgá fejlesszi. az 1961-1980-as évekre szóló távlati népgazdasági terveknek megfelelően az ország ipari termelését 15-szörösre, a mezőgazdaság termelését pedig 4-szeresre növelik.

zsambalin banzar ezután arról beszélt, hogy a mongol népi forradalmi párt és a mongol kormány békeszerető politikájának, a szocialista országokkal való szoros együttműködésnek és testvéri barátságának eredményeként állandóan növekszik a mongol népköztársaság nemzetközi tekintélye. az elért sikerek a mongol dolgozó nép munkájának, a mongol népi forradalmi párt helyes politikájának, a szovjetunió és a többi szocialista ország, köztük a magyar népköztársaság önzetlen segítségének eredményeként születtek meg.

- a május 1. ruhagyár a mongol ruhaipari szakemberek kiképzésének központjává vált. engedjék meg, hogy a mongol nép nevében megköszönjem önöknek, s önökön keresztül a magyar népnek az országunknak nyújtott támogatást - mondotta a nagykövet

a nagy tapssal fogadott beszéd után felcsendült az internacionálé, majd az ünnepség művészi műsorral fejeződött be./mti/

bb.77. tapasztalatcsere csengődő n a homoki gazdaságok szakemberei részére

vid/ká/sk/n

1964. július 10.

a gödöllői agrártudományi egyetem takarmánytermesztési kutató csoportja pénteken bemutatóval egybekötött tapasztalatcserét rendezett csengődő n a homoki állami és termelőszövetkezeti gazdaságok szakemberei részére. a résztvevőket dr. Lőrincz József a gödöllői agrártudományi egyetem docense tájékoztatta a csengődő határában folytatott takarmánytermesztési kísérletekről. többéves megfigyeléseik szerint a futóhomokon is nagyterméjű, szénhidrátokban, keményítőben és fehérjében gazdag takarmány termelhető. e célra a legmegfelelőbb a violette borsó, a szudáni cirokfű és a napraforgó. mártón Géza docens homoki burgonyatermesztési módszeréről tájékoztatta a szakembereket./mti/

18.40/-n

1903 2ca

bb 79. kádár jános fogadta a norvég kommunista párt főtitkárát

k hmé vm zs

1964. július 10.

kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára pénteken fogadta jörgen vogt-ot, a norvég kommunista párt főtitkárát, aki szabadságát tölti hazánkban.

a baráti beszélgetésen jelen volt puja frigyes, az mszmp központi bizottsága külügyi osztályának vezetője./mti/

bb 78. Lyndon b. Johnson üzenete dobi Istvánhoz

la vm

1964. július 10.

Lyndon b. Johnson, az amerikai egyesült államok elnöke dobi Istvánhoz, az elnöki tanács elnökéhez intézett üzenetében köszönetet mondott az amerikai nemzeti ünnep alkalmából kifejezett jókívánságaiért./mti/

19-29/-n

1401 Leri

- 44 -

bb 82. időjárásjelentés

gk vm

1964. július 10.

a meteorológiai intézet jelenti 1964. július 10-én, pénteken 19 órakor:

a hőmérséklet keleten is csökken

várható időjárás szombat estig:

felhőátvonulások, esővel, zivatarral, élénk, a dunántúlon helyenként erős északnyugati szél, a hőmérséklet keleten is csökken, várható legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton nyugaton 17-21, keleten 20-25 fok között./mti/

bb. 80. nemzetiségi könyvtárak békés megyében

vid/j/rj sr

1964. július 10.

békéscsabán pénteken a megyei könyvtárban tanácskozott a hazafias népfront könyvbarát akcióbizottsága, a társadalmi szervek képviselői és könyvtárvezetők az olvasómozgalom helyzetét, feladatait vitatták meg. Lipták Pál, a békés megyei könyvtár kossuth-díjas vezetője többek között elmondotta, hogy megveszerte csaknem félmillió kötet szépirodalmi és szakkönyv áll az olvasók rendelkezésére, a könyveket állandóan gyarapítják, a régieket kicselezik, az olvasókkal azonban az eddiginél többet kell foglalkozni, eredményes csak úgy lesz a munka, ha mindenütt a helyi adottságoknak megfelelően rendezik be a könyvtárakat, elhatározták, hogy battonyán, tótkomlóson, eleken és másutt, ahol magyarok, románok, szlovákok, délszlávok és németek élnek, nemzetiségi könyvtárakat rendeznek be.

a tanácskozás résztvevői úgy döntöttek, hogy megveszerte irodalmi vásárnapot rendeznek, meghívják a lakosság legkedveltebb magyar íróit, s író-olvasó találkozókra a legolvasottabb könyvekről beszélgetnek a szerzőkkel, a termelőszövetkezetek írókat látnak vendégül, hogy a tagok bensőségesebb barátságba kerüljenek velük./mti/

bb. 81. a tokajhegyaljai borok és a pezsgők bírálatával zárult az országos borverseny

t/cs/tné/rj ká

1964. július 10.

oyr. július 10.

az országos borverseny utolsó harmadik napján három egyenként 8 tagú bizottság előtt vizsgáztak a legjobb italok, az egyik bizottság elé a történelmi hegyvidékek, a másik elé tokajhegyalja borai kerültek, a harmadik bizottság tagjai pedig 19 pezsgőfajtát bíráltak el.

/folyt.köv./

20.05/-n

-45-

bb. 81. / a tokajhegyaljai borok1. folyt./rj

a három nap tapasztalatairól dr. rakcsányi László egyetemi tanár, a borverseny bírálóbizottságainak elnöke a következőket mondta:

- féltünk az elmúlt évtől, 1963. augusztusában a szakemberek is úgy látták, hogy boraink minőségében visszaesés következett be. a magyar klíma azonban megint csodát művelt, olyan jóminőségű borok kerültek az országos borverseny bíráló bizottságai elé, amelyek felveszik a versenyt a korábbi legjobb évek termésével. az idei verseny egyik kuriózuma, hogy a mecsekvidéki állami pincegazdaság 1963-as évjárata rizlingszilváni aszubora 19,5 pontot ért el, a maximális pontszám ugyanis 20 pont és erre még nem volt példa. 18 ponton felül a nemzetközi versenyeken is aranyérmet kapnak már a borok.

- fehér borokban az alföld és a hegyvidék egyaránt jól szerepelt, s a mi szintén meglepetés volt, a négy vörösbor vidékről kettő; eger és szekszárd különlegesen jó minőséget mutatott be. vörösborból a díjak nagyrészt az egriek nyerték.

- jó véleménye volt a bírálóbizottságnak a bemutatott 19 pezsgőfajtáról is. a tapasztalatok alapján a nemzetközi borversenyre is benevezik azokat az újfajta pezsgőket, amelyeket muskotály, nárslevelű, illetve rizling borok felhasználásával állítottak elő. az országos versenyre benevezett 19 pezsgőfajtából 14 a nemzetközi versenyre kerül.

a bizottságoknak még csak egy része készítette el a végleges jelentést. tóth Mihály, az országos borverseny főrendezője több kategória végeredményét már közölte. az alföldi fehér borok közül első díjat nyert az országos fajtaminősítő intézet traminije, az állami pincegazdaság budafoki üzemének kiskunmajsai vegyes fehér bora, a csengődi aranyhomok termelőszövetkezet ezerjója és pálos ferenc tiszainokai termelő rizling bora.

az alföldi vörös borok közül a kunbajai állami gazdaság kadarkája, a csongrádi pincegazdaság kadarkája, a nemesnádudvari kossuth termelőszövetkezet kadarkája nyert első díjat, a hegyvidéki fehér borok közül a szőlészeti kutatóintézet pécsi furmintját, az állami pincegazdaság pécsi rizlingszilváját és a bogácsai üzem tsz olaszrizlingjét jutalmazták első díjjal. a hegyvidéki vörös borok közül az állami pincegazdaság egri célgazdaságának 1962-es évjárata medoc noir-ja, az állami pincegazdaság egri üzemének ugyan csak 1962-es medoc noir-ja, és az egri dobó István tsz 1963-as évjárata medoc noir-ja nyert első díjat, a hegyvidéki, és tokajhegyaljai borok, valamint a pezsgők díjazását szombaton hozzák nyilvánosságra./mti/

-. -

20.20/-n

-46-

21.20/-n
L. Z. W.

bb. 83. fogadás a mongol nemzeti ünnep alkalmából

t bc/rj

1964. július 10.

Zsambalin banzar, a mongol népköztársaság budapesti nagykövete a mongol nemzeti ünnep, a mongol népi forradalom 43. évfordulója alkalmából péntek este fogadást adott a városi letti Gundel étteremben.

a fogadáson megjelent kálldai Gyula, nemes dezső, somogyi Miklós, az MSZMP politikai bizottságának tagjai, Ilku Pál, a politikai bizottság póttagja, részt vett a fogadáson az MSZMP központi bizottságának, az elnöki tanácsnak, a kormányának számos tagja, a politikai, a gazdasági és a kulturális élet sok más vezető személyisége. jelen volt a fogadáson a budapesti diplomáciai képviselők számos vezetője és tagja, részt vett a fogadáson a hazánkban tartózkodó badamin Lhamszuren, a mongol népi forradalmi párt politikai bizottságának póttagja, a központi bizottság titkára és Zsambagin Namszal, Bulgán megye pártbizottságának titkára. /mti/

-. -

- v e g e -

20.40/-n

-47-

21.20/-n
L. Z. W.



MTI.

Kiadja a Magyar Televízió Iroda, Budapest, I., Fém utca 6-7. Telefon: 169-400, 169-400

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i n i r e k

1964. július 11.

bb 1. négy játékfilm a laboratóriumban - a „tanuság”, a „másfél millió”, az „álmodozások kora”, és az „így jöttem” című új alkotások utómunkálatai

i s g k v m f m

1964. július 11.

a magyar filmgyártó vállalat laboratóriumaiban „teljes nagyüzem”, van. négy új, egész estét betöltő játékfilm utómunkálatain - vágáson, utoszinkronizáláson, pótfelvételeken, utólagos zenei, zaj- és zörejfelvételeken - dolgoznak az alkotók. mind a négy film forgatását a közelmúltban fejezték be.

keleti márton rendező mesterházi lajos regényéből forgatta „tanuság”, című filmjét. az érdekes lélektani dráma hőse egy fiatalember aki apja múltjának nyomait kutatva találkozik saját életének problémáival. a film két főszereplője nem hivatásos színész, de mindkettőjüket ismeri már a közönség a filmvászonról. a női szerepet a „párbeszéd”, című alkotásból ismert semjén anita alakítja, a férfi főhőst a nemrégiben bemutatott „karambol”, egyik szereplője, bujtor istván, aki ebben a filmben kettős szerepet játszik. ő személyesíti meg az apát és a fiút is.

befejeződtek a „másfél millió”, című új alkotás felvételei is. a forgatókönyvet tabi lászló és palásthy györgy írta. a filmszatiira egy idős ember életének néhány napos kálváriáját meséli el. a főhős, akit maktáry zoltán személyesít meg, a nyugdíjazása előtti napon másfél millió forintot nyer a lottón. ezen az éjszakán azonban leég az a fetelep, ahol ő az éjjeliőr, s amíg a családja a nagy nyeresémenyen osztozkodik, az idős ember a hivatalokat járja: meg akarja fizetni a kárt, a pénzt azonban senki nem fogadja el, erre semilyen törvénykönyvben nincs paragrafus. a film többi főszerepeit kiss manyi, hacser józsa, márkus lászló és avar istván játssza. a filmet palásthy györgy rendezte, az operatőr hegyi barnabás volt.

/folyt.köv./

Ler